

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 64

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

50. sējums
2007. gada 2. marts

Saturs

I Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

- ★ **Padomes Regula (EK) Nr. 219/2007 (2007. gada 27. februāris), ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR)** 1
- Komisijas Regula (EK) Nr. 220/2007 (2007. gada 1. marts), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 12
- Komisijas Regula (EK) Nr. 221/2007 (2007. gada 1. marts), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par pienu un piena produktiem 14
- Komisijas Regula (EK) Nr. 222/2007 (2007. gada 1. marts), ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju sviestam saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004 18
- Komisijas Regula (EK) Nr. 223/2007 (2007. gada 1. marts), ar ko nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums 20
- ★ **Komisijas Regula (EK) Nr. 224/2007 (2007. gada 1. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1216/2003 saistībā ar ekonomiskajām darbībām, uz kurām attiecas darbaspēka izmaksu indekss ⁽¹⁾** 23
- ★ **Komisijas Regula (EK) Nr. 225/2007 (2007. gada 1. marts) par restrukturizācijas un konversijas atbalstu, kas paredzēts Padomes Regulā (EK) Nr. 1493/1999 attiecībā uz 2006./2007. vīna gadu** 25
- ★ **Komisijas Regula (EK) Nr. 226/2007 (2007. gada 1. marts) par atļauju izmantot *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (*Levucell* SC20 un *Levucell* SC10 ME) kā lopbarības piedevu ⁽¹⁾** 26
- Komisijas Regula (EK) Nr. 227/2007 (2007. gada 1. marts) par iesniegtajiem piedāvājumiem parasto kviešu eksportam Regulā (EK) Nr. 936/2006 minētajā konkursā 29

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

LĒMUMI

Padome

2007/144/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2007. gada 27. februāris), ar ko ieceļ Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas locekļus un vietniekus** 30

2007/145/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2007. gada 27. februāris), ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz Oesterreichische Nationalbank ārējiem revidentiem** 35

Komisija

2007/146/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 28. februāris), ar ko groza Lēmumu 2005/393/EK attiecībā uz nosacījumiem atbrīvošanai no izvešanas aizlieguma Kopienas iekšējai tirdzniecībai un attiecībā uz aizliegtās zonas norobežošanu Bulgārijā, Francijā, Vācijā un Itālijā (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 597) ⁽¹⁾** 37

III Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

- ★ **Padomes Vienotā rīcība 2007/147/KĀDP (2007. gada 27. februāris), ar ko atceļ Vienoto rīcību 2006/319/KĀDP par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā** 44



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 219/2007

(2007. gada 27. februāris),

ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 171. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

tā kā:

- (1) Lai izveidotu vienoto Eiropas gaisa telpu, Eiropas Parlaments un Padome 2004. gada 10. martā pieņēma Regulu (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotas gaisa telpas izveidošanai ("pamatregula")⁽¹⁾, Regulu (EK) Nr. 550/2004 par aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanu vienotajā Eiropas gaisa telpā ("pakalpojumu sniegšanas regula")⁽²⁾, Regulu (EK) Nr. 551/2004 par gaisa telpas organizāciju un izmantošanu vienotajā Eiropas gaisa telpā ("gaisa telpas regula")⁽³⁾ un Regulu (EK) Nr. 552/2004 par Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības tīkla savietojamību ("savietojamības regula")⁽⁴⁾.
- (2) Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības modernizācijas projekts ("SESAR projekts") ir tehnoloģisks vienotās Eiropas gaisa telpas elements. Ar to paredzēts līdz

2020. gadam Kopienai nodrošināt efektīvu gaisa satiksmes vadības infrastruktūru drošas un ekoloģiski nekaitīgas gaisa satiksmes attīstībai, tādējādi pilnībā izmantojot tehnoloģijas attīstību, ko nodrošina tādas programmas kā GALILEO.

- (3) Pēc Kopienas pievienošanās Eurocontrol sistēmai, Komisija un Eurocontrol ir parakstījuši pamatlīgumu par sadarbību, istenojot vienoto Eiropas gaisa telpu, kā arī par pētniecību un izstrādi gaisa satiksmes vadības jomā.
- (4) Saskaņā ar Konkurences padomes 2005. gada 7. jūnijā pieņemtām pamatnostādņēm par gatavošanos nākotnē iecerētai Eiropas kosmosa programmai, Eiropas Savienība būs atbildīga par to, lai nodrošinātu to operatīvo dienestu pieejamību un konsekveni, kuri papildina tās politiku, un palīdzēs attīstīt, izvērst un izmantot Eiropas kosmosa apguves infrastruktūras, galveno uzmanību pievēršot kosmosā izmantojamiem praktiskiem risinājumiem, lai sasniegtu nospraustos politikas mērķus.
- (5) Ar SESAR projektu ir iecerēts integrēt un koordinēt pētniecību un izstrādi, kas līdz šim Kopienā veikta izklaidus un nekoordinējoties, tostarp tās vistālākajos un nomaļākajos reģionos, kā minēts Līguma 299. panta 2. punktā.
- (6) Novēršot pētniecības un izstrādes darbību dublēšanos, SESAR projekta gaitā nepieaugs gaisa pakalpojumu izmantotāju ieguldījuma kopapjoms pētniecībā un izstrādē.
- (7) SESAR projektā ir trīs fāzes: definēšanas fāze; izstrādes fāze un izvēršanas fāze.

(1) OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.

(2) OV L 96, 31.3.2004., 10. lpp.

(3) OV L 96, 31.3.2004., 20. lpp.

(4) OV L 96, 31.3.2004., 26. lpp.

- (8) SESAR projekta definēšanas fāzē paredzēts noteikt dažādus veicamus tehnoloģiskus pasākumus, modernizācijas programmu prioritātes un operatīvus īstenošanas plānus. Projekts saņem Kopienas un Eiropas Aeronavigācijas drošības organizācijas (*European Organisation for the Safety of Air Navigation – Eurocontrol*) līdzfinansējumu.
- (9) Definēšanas fāze sākās 2005. gada oktobrī, un *Eurocontrol* pakļautībā to īsteno atklātā konkursā izraudzīts uzņēmumu konsorcijs. Šī fāze beigsies 2008. gadā, un tās noslēgumā būs izstrādāts Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāns. Plānā būs definēta darba programma, lai īstenotu iecerētās koncepcijas, kurās būtu ietvertas dažādas izvēršanas stratēģijas.
- (10) Definēšanas fāzei sekos izstrādes fāze (2008–2013), kurā izstrādās jaunas iekārtas, sistēmas vai standartus, nodrošinot virzību uz pilnīgi savietojamu gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu Eiropā.
- (11) Izstrādes fāze pāries izvēršanas fāzē (2014–2020), kurā plaši ražos un īstenos jauno gaisa satiksmes pārvaldības infrastruktūru. Infrastruktūra būtu jāveido no pilnībā saskaņotām un savietojamām sastāvdaļām, kas Eiropā nodrošina efektīvu aviotransportu.
- (12) Ņemot vērā to, ka šajā procesā būs jāiesaista daudzi dalībnieki, un ir vajadzīgi finanšu līdzekļi un pieredze tehniskos jautājumos – lai racionalizētu darbības, ir svarīgi izveidot organizāciju ar juridiskas personas statusu, kas spētu nodrošināt koordinētu SESAR projekta izstrādes fāzē atvēlēto līdzekļu apsaimniekošanu.
- (13) Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido Kopuzņēmums, lai izstrādes fāzē gūtu atzīstamus panākumus ar gaisa satiksmes vadības sistēmām saistītu tehnoloģiju attīstībā un sagatavotu izvēršanas fāzi.
- (14) Galvenais Kopuzņēmuma uzdevums ir vadīt SESAR projekta pētniecības, izstrādes un apstiprināšanas darbības, apvienojot tās dalībnieku nodrošinātos valstu un privātos finanšu līdzekļus un izmantojot pieaicinātus tehniskus resursus, jo īpaši *Eurocontrol* pieredzi un speciālās zināšanas.
- (15) Kopuzņēmuma darbības, ko tas veic saskaņā ar SESAR programmu, galvenokārt ir pētniecības un izstrādes darbības. Šā iemesla dēļ Kopienas finansējumu būtu jāizmaksā galvenokārt no pētniecības un izstrādes pamatprogrammām. Papildu finansējumu var izmaksāt no Eiropas komunikāciju tīklu programmas saskaņā ar 4. panta g) punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā 1692/96/EK (1996. gada 23. jūlijs) par Kopienas pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai⁽¹⁾, kurā paredzēta iespēja finansēt pētniecības un izstrādes pasākumus.
- (16) Šajā projekta stadijā Kopienas finansējums Kopuzņēmumam būtu jānodrošina tikai izstrādes fāzē un uz laiku, uz ko attiecas pašreizējā finanšu shēma (2007–2013). Tomēr tas neliedz Padomei iespēju pārskatīt Kopuzņēmuma darbības jomu, vadību, finansējumu un ilgumu, analizējot izstrādes fāzē sasniegto progresu.
- (17) Būtisks SESAR projekta elements ir nopietna nozares līdzdalība. Šā iemesla dēļ ir būtiski, lai SESAR projekta budžetu no valstu atvēlētiem līdzekļiem izstrādes fāzē papildinātu ar nozares iemaksām.
- (18) Kopuzņēmums būtu jāizveido līdz definēšanas fāzes beigām, lai varētu turpināt definēšanas posmā paveikto darbu un sagatavot izstrādes fāzi, nodrošinot Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāna drīzu īstenošanu.
- (19) Padomei būtu jāpieņem lēmums par Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāna apstiprināšanu, arī par tā nodošanu Kopuzņēmumam, lai modernizētu gaisa satiksmes pārvaldību Eiropā un šajā sakarā arī pārskatīt SESAR projekta finansēšanu, un jo īpaši to, kādas iemaksas nozare apņēmusies izdarīt Kopuzņēmumā.
- (20) Lai atvieglinātu saziņu ar dibinātājiem, kopuzņēmuma galvenai mītnei būtu jāatrodas Briselē.

⁽¹⁾ OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

- (21) Kopuzņēmums ir bezpeļņas organizācija, kas visus spēkus veltī, lai apsaimniekotu Eiropas nozīmes publisku pētniecības programmu. Abi tā dibinātāji ir starptautiskas organizācijas, kas darbojas attiecīgo dalībvalstu vārdā. Tādēļ šai organizācijai uzņēmējā valstī būtu jādod pēc iespējas lielas nodokļu atlaides.
- (22) Vienotās gaisa telpas komitejai, kas izveidota saskaņā ar 5. pantu Regulā (EK) Nr. 549/2004, būtu jāpalīdz Komisijai. Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾.
- (23) Komisijai būtu regulāri jāinformē Eiropas Parlaments un Padome par Kopuzņēmuma sasniegto progresu. Informācija būtu jāsniedz, izmantojot regulārus, Komisijas veiktus izvērtējumus un Kopuzņēmuma darbības gada pārskatus.
- (24) Jāizstrādā Kopuzņēmuma Statūti, tajos paredzot noteikumus par Kopuzņēmuma organizāciju un darbību, kā izklāstīts pielikumā.
- (25) Tā kā gaisa telpas izmantotāji pilnībā sedz maršrutu maksājumus, viņi dod finanšu ieguldījumu pētniecībā un izstrādē, kas attiecas uz gaisa satiksmes pārvaldības nozari. Tāpēc viņiem Kopuzņēmumā jānodrošina pienācīga pārstāvība.
- (26) Valstu finansējums SESAR projekta definēšanas un izstrādes fāzē ir būtisks, un dalībvalstīm, kā arī dalībvalstu norīkotām struktūrām būtu daudz jāinvestē jaunas paaudzes gaisa satiksmes pārvaldībā. Tālab dalībvalstīm (Eiropas Savienības un/vai Eurocontrol dalībvalstīm) nekomerciāliem mērķiem būtu jādod bezmaksas pieeja projektam īstenojot gūtām zināšanām, un jāļauj minētās zināšanas lietot savām vajadzībām, arī atklātu konkursu izsludināšanai,
2. Kopuzņēmums beigs pastāvēt 8 gadus pēc tam, kad Padome būs apstiprinājusi Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplānu ("ATM ģenerālplāns"), kas būs izstrādāts SESAR projekta definēšanas fāzē. Padome pēc Komisijas priekšlikuma pieņem lēmumu par minēto apstiprinājumu.
3. ATM ģenerālplānu nosūta Eiropas Parlamentam.
4. Padome pārskata Kopuzņēmuma darbības jomu, vadību, finansējumu un ilgumu, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, saskaņā ar projekta un ATM ģenerālplāna izstrādi, ņemot vērā saskaņā ar 7. pantu veiktu izvērtējumu.
5. Kopuzņēmums ir iecerēts, lai modernizētu Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu, Kopienā koordinējot un sako-
pojot vienuviet visu attiecīgo pētniecību un izstrādi. Tas atbild par ATM ģenerālplāna īstenošanu un, jo īpaši, veic šādus uzdevumus:
- organizēt un koordinēt SESAR projekta izstrādes fāzi saskaņā ar Eurocontrol vadītā projekta definēšanas fāzē sagatavoto ATM ģenerālplānu, vienotā struktūrā apvienojot un apsaimniekojot valstu un privātā sektora atvēlēto finansējumu;
 - nodrošināt SESAR projekta izstrādes fāzes darbībām vajadzīgos līdzekļus saskaņā ar ATM ģenerālplānu;
 - nodrošināt, lai tajā iesaistītos Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības nozarē ieinteresētās puses, konkrēti: aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēji; gaisa telpas izmantotāji; profesionālā personāla apvienības; lidostas; un rūpniecība; kā arī atbilstīgās zinātniskās iestādes vai attiecīgā zinātnieku apvienība;
 - organizēt tehnisku pētniecības un izstrādes, apstiprināšanas un izpētes darbu, kas jāveic tā pakļautībā, nepieļaujot darbību sadrumstalotību;
 - nodrošināt ar kopīgu, ATM ģenerālplānā attiecīgi apzinātu ražojumu izstrādi saistītu darbību uzraudzību un vajadzības gadījumā organizēt īpašus konkursus.
6. Kopuzņēmums sāk darbu vēlākais tad, kad ATM ģenerālplānu nodod Kopuzņēmumam.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kopuzņēmuma izveide

1. Lai vadītu Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības modernizācijas projekta ("SESAR projekts") izstrādes fāzes pasākumus un stiprinātu drošību, ar šo tiek izveidots Kopuzņēmums, kura nosaukums ir "SESAR Kopuzņēmums" ("Kopuzņēmums").

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

7. Kopuzņēmuma galvenā mītne atrodas Briselē.

2. pants

Juridiskais statuss

1. Kopuzņēmums ir juridiska persona. Visās dalībvalstīs tam ir visplašākā tiesībspēja, ko saskaņā ar attiecīgas valsts tiesību aktiem piešķir juridiskām personām. Konkrēti, tas var iegādāties, pārdot vai atdot kustamu un nekustamu īpašumu un būt par pusi tiesvedībā.

2. Dalībvalstis veic visus iespējamus pasākumus, lai piešķirtu Kopuzņēmumam visplašākās PVN un citu nodokļu, arī akcīzes nodokļu atlaides.

3. pants

Kopuzņēmuma Statūti

Ar šo tiek pieņemti regulas pielikumā izklāstītie Kopuzņēmuma Statūti, kas ir neatņemama šīs regulas sastāvdaļa.

4. pants

Finansējuma avoti

1. Saskaņā ar Statūtu 1. un 12. pantu Kopuzņēmumu finansē tās dalībnieku, arī privātu uzņēmumu iemaksas.

2. Kopienas iemaksas izmaksā no pētniecības un izstrādes pamatprogrammas budžeta. Papildus to var izmaksāt no Eiropas komunikāciju tīklu pamatprogrammas budžeta.

3. Beidzoties 2007.–2013. gada finanšu shēmai, beidzas visas Kopienas finanšu iemaksas Kopuzņēmumā, ja vien Padome, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, nebūs pieņēmusi citādu lēmumu.

5. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Vienotās gaisa telpas komiteja, kas izveidota saskaņā ar 5. pantu Regulā (EK) Nr. 549/2004 ("Komiteja"), ko regulāri informē par kopuzņēmuma darbību. Lai to nodrošinātu, Komisija jautājumu par SESAR projektu iekļauj komitejas sanāksmju darba kārtībā.

2. Komisija pieņem Kopienas nostāju Kopienas nostāju Valdē.

3. Tomēr Kopienas nostāju Valdē attiecībā uz lēmumiem par izpilddirektora iecelšanu, stratēģiskiem finansēšanas jautājumiem vai lēmumiem, ko pieņem saskaņā ar Statūtu 23. pantu, pieņem saskaņā ar šīs regulas 6. panta 2. punktā minēto procedūru.

4. Kopienas nostāja Valdē attiecībā uz lēmumiem par jaunu dalībnieku iestāšanos, statūtu grozījumiem un nozīmīgiem ATM ģenerālplāna grozījumiem būtu jāpieņem saskaņā ar 6. panta 3. punktā minēto procedūru.

6. pants

Komitejas procedūra

1. Komisijai palīdz 5. pantā minētā komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

4. Komisija var konsultēties ar komiteju visos citos jautājumos, kas attiecas uz šīs regulas piemērošanu.

5. Komiteja pieņem savu reglamentu.

7. pants

Izvērtējums

Reizi trijos gados pēc Kopuzņēmuma darbības sākuma un vismaz vienu gadu pirms Kopuzņēmuma darbības laika beigām Komisija izvērtē šās regulas īstenošanu, Kopuzņēmuma gūtos rezultātus un darba metodes, kā arī Kopuzņēmuma vispārējo finanšu stāvokli. Komisija iesniedz izvērtējumu rezultātus Eiropas Parlamentam un Padomei.

8. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. STEINBRÜCK

PIELIKUMS

KOPUZŅĒMUMA STATŪTI

1. pants

Dalībnieki

1. Kopuzņēmuma dibinātāji ir:

- Eiropas Kopiena, ko pārstāv Eiropas Komisija ("Komisija");
 - Eiropas Aeronavigācijas drošības organizācija ("Eurocontrol"), ko pārstāv tās Aģentūra.
2. Par Kopuzņēmuma dalībnieku var kļūt:
- Eiropas Investīciju banka;
 - jebkurš cits publisks vai privāts uzņēmums vai struktūra, arī tādu trešo valstu uzņēmumi vai iestādes, kas aviotransporta jomā ir noslēgušas vismaz vienu nolīgumu ar Eiropas Kopienu.
3. Visus iesniegtos lūgumus par uzņemšanu Kopuzņēmumā adresē izpilddirektoram, kas tos nodod Valdes izskatīšanai. Valde pieņem lēmumu, vai dot atļauju sarunām. Ja atļauju dod, izpilddirektors piedalās sarunās par uzņemšanas nosacījumiem, un iesniedz tos Valdei. Nosacījumos ietver arī noteikumus par finanšu ieguldījumiem un pārstāvību Valdē. Līguma projektu iesniedz Valdes apstiprināšanai saskaņā ar 5. panta 1. punkta d) apakšpunktu.
4. Pieņemot lēmumu, vai atļaut sākt pārrunas par publiska vai privāta uzņēmuma vai struktūras uzņemšanu, Valde konkrēti ņem vērā šādus kritērijus:
- ar dokumentiem apliecinātas zināšanas un pieredze saistībā ar gaisa satiksmes pārvaldību un/vai iekārtu izgatavošanu, un/vai gaisa satiksmes pārvaldībā izmantojamiem pakalpojumiem,
 - kādas iemaksas ATM ģenerālplāna izpildē var gaidīt no attiecīgā uzņēmuma vai struktūras,
 - uzņēmuma vai iestādes finanšu stabilitāte,
 - iespējams interešu konflikts.
5. Bez Valdes vienprātīgas iepriekšējas piekrišanas Kopuzņēmuma dalībnieka statusu nevar nodot trešām pusēm.

2. pants

Kopuzņēmuma struktūras

Kopuzņēmuma struktūras ir Valde un izpilddirektors.

3. pants

Valdes sastāvs un vadība

1. Valdē ir:

- a) katra Kopuzņēmuma dalībnieka pārstāvis;
- b) militārās puses pārstāvis;
- c) civilo gaisa telpas lietotāju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- d) aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- e) iekārtu ražotāju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- f) lidostu pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- g) gaisa satiksmes pārvaldības nozares personāla pārstāvības struktūru pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- h) atbilstīgo zinātnisko iestāžu vai attiecīgās zinātnieku apvienības pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā.

2. Valdes priekšsēdētājs ir Kopienas pārstāvis.

4. pants

Balsošana Valdē

1. Tiesības balsot ir 3. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā minētajiem pārstāvjiem.

2. Kopuzņēmuma dalībnieku balsu skaits ir samērīgs ar Kopuzņēmumā ieguldītajiem līdzekļiem. Tomēr, neņemot vērā šā panta pirmo teikumu, Kopienai un Eurocontrol ir katrai vismaz 25 % no balsu kopskaita, un 3. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajam gaisa telpas izmantotāju pārstāvim ir vismaz 10 % no balsu kopskaita.

3. Valde lēmumus pieņem ar vienkāršu nodoto balsu vairākumu, ja vien šajos Statūtos nav paredzēts kas cits.

4. Ja balsu sadalījums ir vienāds, izšķir Kopienas pārstāvja bals.

5. Valdē pārstāvētā Kopienas pārstāvja pozitīvs balsojums ir vajadzīgs, lai pieņemtu visus lēmumus par jaunu dalībnieku iekļaušanu (1. panta 2. punkta nozīmē), izpilddirektora iecelšanu, ierosinātiem Statūtu grozījumiem, Komisijai iesniegtiem priekšlikumiem par Kopuzņēmuma darbības termiņu, Kopuzņēmuma likvidēšanu vai lēmumiem, ko pieņem saskaņā ar 23. pantu.

6. Dibinātāju pozitīvs balsojums ir vajadzīgs, lai pieņemtu visus lēmumus par ATM ģenerālplāna pieņemšanu un grozījumiem. Neatkarīgi no 1. punkta, tādos lēmumos nepieņem, ja 3. panta 1. punkta c), d), f) un g) apakšpunktā minētie pārstāvji vienprātīgi ir pret tiem.

5. pants

Valdes pienākumi

1. Jo īpaši, valdes pienākumos ietilpst šādi uzdevumi:

a) pieņemt Padomes apstiprināto ATM ģenerālplānu, kā minēts šīs regulas 1. panta 2. punktā, un apstiprināt visus priekšlikumus par tā grozījumiem;

b) izstrādāt pamatnostādnes un pieņemt SESAR projekta izstrādes fāzes īstenošanai vajadzīgus lēmumus, kā arī kontrolēt visa projekta īstenošanu;

c) apstiprināt 16. panta 1. punktā minēto Kopuzņēmuma darba programmu un gada darba programmas, kā arī gada budžetu, arī izstrādāt štatu sarakstu;

d) atļaut sarunu sākšanu un pieņemt lēmumus par jaunu dalībnieku uzņemšanu, kā arī par attiecīgiem nolīgumiem, kas minēti 1. panta 3. punktā;

e) pārraudzīt ar Kopuzņēmumu noslēgto dalībnieku līgumu izpildi;

f) iecelt izpilddirektoru un atbrīvot viņu no amata, un apstiprināt organizācijas struktūru;

g) pieņemt lēmumus par summām un procedūrām, kā dalībniekiem veikt finanšu iemaksas un izvērtēt iemaksas natūrā;

h) pieņemt Kopuzņēmuma finanšu noteikumus;

i) apstiprināt gada pārskatus un bilances;

j) apstiprināt gada pārskatu par SESAR projekta izstrādes fāzes progresu un finanšu stāvokli, kā minēts 16. panta 2. punktā;

k) pieņemt lēmumus par Komisijai iesniedzamiem priekšlikumiem saistībā ar Kopuzņēmuma paplašināšanu un likvidāciju;

l) izstrādāt procedūras, kā piešķirt piekļuves tiesības Kopuzņēmuma īpašumā esošiem materiāliem un nemateriāliem aktīviem, kā arī nodot tādos aktīvus;

m) noteikt ATM ģenerālplāna īstenošanai vajadzīgo līgumu piešķiršanas noteikumus un procedūras, arī īpašas procedūras interešu konfliktu gadījumos;

n) pieņemt lēmumus par Komisijas ierosinātiem Statūtu grozījumiem saskaņā ar 24. pantu;

o) īstenot citas pilnvaras un veikt citas funkcijas, arī dibināt attiecīgas palīgstruktūras, kas var būt vajadzīgas SESAR projekta izstrādes fāzē;

p) izstrādāt mehānismus 8. panta īstenošanai.

2. Valde pieņem reglamentu, kas nodrošina raitu un efektīvu darbību, jo īpaši liela dalībnieku skaita pieauguma gadījumā. Noteikumos iekļauj arī šādus nosacījumus:

a) Valde sanāk vismaz četras reizes gadā. Ārkārtas sanāksmes sasauc, ja to lūdz viena trešdaļa Valdes locekļu, kam kopumā ir vismaz 30 % balsu – vai to lūdz Kopiena, vai izpilddirektors;

b) sanāksmes parasti notiek Kopuzņēmuma mītnes vietā;

c) sanāksmēs piedalās izpilddirektors, ja konkrētos gadījumos nav nolemts citādi;

d) īpašas procedūras, lai apzinātu un novērstu interešu konfliktus.

6. pants

Interesu konfliktu novēršana

1. Kopuzņēmuma dalībnieki, Valdes locekļi un Kopuzņēmuma personāls nedrīkst piedalīties atklātu konkursu gatavošanā, to rezultātu izvērtēšanā vai pasūtījumu piešķiršanā, ja viņiem pieder struktūras, kas atklātos konkursos ir potenciāli kandidāti, vai – ja viņiem ir partnerattiecību līgumi ar tādām struktūrām, vai viņi pārstāv tādas struktūras.

2. Kopuzņēmuma dalībniekiem un Valdes locekļiem ir jāatklāj jebkāda tieša vai netieša personīga vai korporatīva ieinteresētība Valdes apspriežu rezultātos par jebkuru darba kārtības jautājumu. Minētā prasība attiecas arī uz personālu saistībā ar uzdevumiem, kas tam ir uzticēti.

3. Saskaņā ar 2. punktā minēto, Valde var pieņemt lēmumus atņemt tiesības dalībniekiem, locekļiem vai personālam piedalīties pieņemt lēmumus vai veikt uzdevumus, kādos visreālāk varētu rasties interešu konflikts. Viņiem nebūs pieejas informācijai jomās, ko uzskata par tādām, kurās varētu rasties interešu konflikti.

7. pants

Izpilddirektors

1. Izpilddirektors atbild par Kopuzņēmuma vadību ikdienā un ir tā juridisks pārstāvis.
2. Izpilddirektoru ieceļ Valde pēc Eiropas Komisijas ierosinājuma, kurā ir vismaz trīs kandidāti.
3. Izpilddirektors pilda pienākumus pilnīgi neatkarīgi, piešķirto pilnvaru robežās.
4. Izpilddirektors vada SESAR projekta izpildi saskaņā ar pamatnostādņiem, ko nosaka Valde, kurai viņš ir pakļauts. Viņš sniedz Valdei visu funkciju pildīšanai vajadzīgo informāciju.
5. Izpilddirektors konkrēti:
 - a) pieņem darbā, vada un uzrauga Kopuzņēmuma personālu, arī 8. panta 4. punktā minēto personālu;
 - b) organizē, vada un uzrauga Kopuzņēmuma darbības;
 - c) iesniedz Valdē priekšlikumus par organizācijas struktūru;
 - d) sagatavo un regulāri atjaunina vispārēju Kopuzņēmuma darbības plānu un gada darba programmu, arī programmas īstenošanas izmaksu tāmi, ko iesniedz Valdei;
 - e) saskaņā ar finanšu noteikumiem izstrādā gada budžeta projektu, arī štatu sarakstu, un iesniedz Valdei;
 - f) nodrošina Kopuzņēmuma noslēgtu līgumu un nolīgumu uzliktu saistību izpildi;
 - g) nodrošina, ka Kopuzņēmums darbojas pilnīgi neatkarīgi un bez interešu konfliktiem;
 - h) sagatavo gada pārskatus par SESAR projekta īstenošanas progresu un finanšu stāvokli, kā arī citus pārskatus, ko var lūgt Valde, un iesniedz tos Valdei;

- i) iesniedz Valdei gada pārskatus un bilances;
- j) iesniedz Valdei visus priekšlikumus, kuros paredzēts mainīt SESAR projekta struktūru.

8. pants

Kopuzņēmuma personāls

1. Darbinieku skaitu nosaka štatu sarakstā, ko iekļaus gada budžetā.
2. Kopuzņēmuma personālam ir līgumi uz noteiktu laiku, pamatojoties uz "Eiropas Kopienų darbinieku nodarbināšanas kārtību".
3. Visus personāla izdevumus sedz Kopuzņēmums.
4. Jebkurš Kopuzņēmuma dalībnieks var ierosināt izpildītajam norīkot personālu uz Kopuzņēmumu saskaņā ar attiecīgā līgumā izklāstītiem noteikumiem.

Uz Kopuzņēmumu norīkoto personālu iekļauj štatu sarakstā, un izpildītāja pārraudzībā tam jādarbojas pilnīgi neatkarīgi.

9. pants

Nolīgumi

1. Lai pildītu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus, Kopuzņēmums ar dalībniekiem var slēgt īpašus nolīgumus.
2. Eurocontrol uzdevumus un iemaksas nosaka ar Kopuzņēmumu noslēgtā nolīgumā. Minētajā nolīgumā:
 - a) paredz sīki izstrādātu procedūru, kā definēšanas fāzes rezultātus nodot Kopuzņēmumam un kā tam tos lietot;
 - b) apraksta Eurocontrol uzdevumus un pienākumus, Kopuzņēmuma vadībā īstenojot ATM ģenerālplānu, piemēram:
 - i) kā saskaņā ar Kopuzņēmuma darba programmu organizējot pētniecības, izstrādes un pārbaudes darbus;
 - ii) Eurocontrol pakļautībā koordinēt vienotu topošās sistēmas izstrādi;
 - iii) konsultējoties ar šīs regulas 1. panta 5. punktā minētām ieinteresētām pusēm, ierosināt iespējamus ATM ģenerālplāna grozījumus;
 - iv) atjaunināt konverģences parametrus (Eiropas konverģences un īstenošanas plāns, vietēja konverģence un īstenošanas plāns);
 - v) sadarboties ar Starptautisko civilās aviācijas organizāciju.

3. Visos nolīgumos ar dalībniekiem iekļauj attiecīgus noteikumus, ar ko novērš jebkādu iespējamu dalībnieku interešu konfliktu, veicot minētajos nolīgumos paredzētos uzdevumus.

4. Kopuzņēmuma dalībnieku pārstāvji nepedalās Kopuzņēmuma apspriedēs saistībā ar sarunām par viņu pašu nolīgumiem, kā minēts 1. punktā, un viņiem liedz piekļuvi minēto apspriežu dokumentiem.

10. pants

Līgumi ar citām struktūrām

1. Neskarot 9. pantu, Kopuzņēmums drīkst slēgt pakalpojumu un piegādes līgumus ar uzņēmumiem vai uzņēmumu konsorcijiem, jo īpaši, lai veiktu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus.

2. Kopuzņēmums nodrošina, lai 1. punktā minētajos līgumos būtu paredzētas Komisijas tiesības Kopuzņēmuma vārdā veikt pārbaudes, sargājot Kopienas finanšu intereses.

3. Līgumos, kas minēti 1. punktā, ir ietverti visi attiecīgie noteikumi par 18. pantā minētajām intelektuālā īpašuma tiesībām, kā arī attiecīgas soda klauzulas. Lai izvairītos no interešu konfliktiem, dalībnieki, kas ir iesaistīti to darbu noteikšanā, par ko izsludinās konkursu, kā arī saskaņā ar 8. panta 4. punktu norīkots to personāls, nevar piedalīties minēto darbu veikšanā.

11. pants

Darba grupas

1. Lai izpildītu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus, Kopuzņēmums var izveidot ierobežotu skaitu darba grupu, kas veiktu darbības, ko jau neveic citur. Grupās izmanto profesionāļu pieredzi, un tās darbojas pārskatāmi.

2. Darba grupās iesaistītie eksperti nav Kopuzņēmuma personāla darbinieki.

3. Darba grupas vada Kopuzņēmuma pārstāvji.

12. pants

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma ieņēmumus veido šīs regulas 4. pantā norādītie avoti.

2. Lai Kopuzņēmums sāktu darbību, gada laikā pēc Kopuzņēmuma dibinātāji iemaksā pirmo iemaksu, vismaz 10 miljonus EUR.

3. Dalībnieki, kas minēti 1. panta 2. punkta otrajā ievilkumā, apņemas gadā iemaksāt pirmo iemaksu, vismaz 10 miljonus EUR, rēķinot no brīža, kad ir apstiprināta to pievienošanās Kopuzņēmumam. Dalībniekiem, kas iestājas Kopuzņēmumā 12 mēnešos pēc tā izveides, summa ir samazināta līdz pieciem miljoniem EUR.

Ja individuāli vai kolektīvi iestājas uzņēmumi, ko var klasificēt kā mazus vai vidējus uzņēmumus Komisijas lēmuma (2003. gada 6. maijs) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju⁽¹⁾ nozīmē, summu samazina līdz EUR 250 000 neatkarīgi no tā, kad tie kļūst par Kopuzņēmuma dalībniekiem. Jauniem dalībniekiem var piedāvāt iespēju maksāt pirmo iemaksu vairākās daļās termiņā, par ko ir jāvienojas un kas jānosaka nolīgumos, kas minēti 1. panta 3. punktā.

4. Valde pieņem lēmumus par summām, kas ir jāmaksā katram dalībniekam, to samērojot ar iemaksām, ko attiecīgais dalībnieks ir uzņēmis maksāt, kā arī noliek termiņu, līdz kuram dalībniekiem ir jāiemaksā summas, par ko viņi uzņemas saistības.

5. Iemaksas – izņemot uz 2. punktā minētās iemaksas – var izdarīt natūrā. Iemaksām izvērtē vērtību un derīgumu no Kopuzņēmuma uzdevumu īstenošanas viedokļa, un tās precizē nolīgumā, kas minēts 1. panta 3. punktā.

6. Katrs Kopuzņēmuma dalībnieks, kas neievēro saistības par iemaksām natūrā, vai noliktā termiņā nesamaksā summas, sešos mēnešos pēc minētā termiņa beigām zaudē balsstiesības Valdē uz tik ilgu laiku, kādu nav pildīti pienākumi. Ja sešu mēnešu termiņa beigās tās joprojām nav ievērotas, dalībnieka statusu atsauc.

13. pants

Ieņēmumi

1. Visus Kopuzņēmuma ieņēmumus izmanto, lai veicinātu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzēto uzdevumu izpildi. Saskaņā ar 25. pantu Kopuzņēmuma dalībniekiem nesadala un neizmaksā nekādus ieņēmumu pārpalikumus.

2. Neskarot normatīvus noteikumus par Kopienas iemaksām, jebkādus ienākumu procentus no Kopuzņēmuma dalībnieku iemaksām uzskata par Kopuzņēmuma ieņēmumiem.

14. pants

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma finanšu noteikumus pieņem Valde.

2. Finanšu noteikumus pieņem, lai nodrošinātu taupīgu un pareizu Kopuzņēmuma finanšu apsaimniekošanu.

⁽¹⁾ OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.

3. Finanšu noteikumos būtu jāievēro Komisijas Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 (2002. gada 23. decembris) par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾, paredzētie vispārējie principi, un tajos jo īpaši iekļauj galvenos noteikumus par:

- a) SESAR projekta izmaksu tāmēm un gada budžeta struktūru atspoguļojumu;
- b) gada budžeta izpildi un iekšēju finanšu kontroli;
- c) paņēmieniem, kā Kopuzņēmuma dalībnieki izdara iemaksas;
- d) uzskaites un inventarizācijas datu glabāšanu un pasniegšanu, kā arī gada pārskata bilances sastādīšanu un izklāstu;
- e) konkursa izsludināšanas procedūru, nediskriminējot Kopuzņēmuma dalībvalstis, un ievērojot to, ka projekts ir Kopienas pasākums, par Kopuzņēmuma uzdevumā slēgto līgumu un pasūtījumu izpildi un noteikumiem.

4. Kopuzņēmuma un Komisijas nolīgumā ir ietverti sīki izstrādāti īstenošanas noteikumi, kas Komisijai dod tiesības nodrošināt saistību izpildi saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 274. pantu.

15. pants

Budžeta izpilde un kontrole

1. Finanšu gads atbilst kalendāra gadam.
2. Ik gadu līdz 31. martam izpilddirektors pārsūta dalībniekiem Valdes apstiprinātas SESAR projekta tāmes.

Projekta tāmēs iekļauj arī plānotos izdevumus diviem nākamajiem gadiem. Plānotajos izdevumos ietver tik sīki izstrādātas ieņēmumu un izdevumu tāmes (provizorisku budžeta projektu) pirmajiem diviem finanšu gadiem, cik to prasa katra dalībnieka iekšējā budžeta procedūra saistībā ar finanšu iemaksām Kopuzņēmumā. Izpilddirektors dalībniekiem nodrošina visu vajadzīgo papildu informāciju.

3. Dalībnieki tūlīt dara izpilddirektoram zināmas piezīmes par SESAR projekta izmaksu tāmēm, un jo īpaši par nākamā gada ieņēmumu un izdevumu tāmi.

4. Pamatojoties uz apstiprinātām SESAR projekta izmaksu tāmēm un ņemot vērā dalībnieku apsvērumus, izpilddirektors sagatavo nākamā gada budžeta projektu, un līdz 30. septembrim iesniedz to apstiprināšanai Valdē.

5. Divos mēnešos pēc katra finanšu gada beigām izpilddirektors iesniedz Eiropas Kopienu Revīzijas palātā gada pārskatus un bilances par iepriekšējo gadu. Revīzijas palāta veic revīziju uz vietas, izmantojot grāmatvedības uzskaiti.

6. Direktors iesniedz gada pārskatus un bilanci līdz ar Revīzijas palātas ziņojumu Valdes apstiprināšanai ar 75 % nodoto balsu vairākumu. Izpilddirektoram ir tiesības un, ja Valde to lūdz, arī pienākums sniegt paskaidrojumus par pārskata ziņojumu.

7. Revīzijas palāta nosūta ziņojumu Kopuzņēmuma dalībniekiem.

16. pants

Darbības programma un ziņojumi

1. Kopuzņēmums, pamatojoties uz pareizas apsaimniekošanas un atbildības principu, izstrādā darbības programmu, kurā ietverti skaidri iecerēti rezultāti un atsaucē punkti. Tajā ir:

- a) vispārēja darbības programma, sadalīta posmos pa trīsdesmit sešiem mēnešiem;
- b) gada darbības programmas, ko izstrādā ik gadu, un kurās ir aprakstītas Kopuzņēmuma darbības, grafiks un izmaksas minētajā laikā.

2. Gada pārskatā ir atspoguļots SESAR projekta īstenošanā sasniegtais progress, jo īpaši attiecībā uz projekta grafiku, izmaksām un rezultātiem.

17. pants

Kopienas finanšu interešu aizsardzība

1. Komisijai ir tiesības nodrošināt Kopienas finanšu interešu aizsardzību, veicot efektīvas pārbaudes. Ja Komisija atklāj pārkāpumus, tā patur tiesības samazināt vai pārtraukt jebkādus turpmākus maksājumus Kopuzņēmumam.

2. Saskaņā ar 1. punktu samazināto vai pārtraukto maksājumu summai būtu jālīdzinās Komisijas atklātai faktiskai summai, uz ko attiecas pārkāpums.

18. pants

Īpašumtiesības

Kopuzņēmumam pieder visi materiālie un nemateriālie aktīvi, ko saskaņā ar Kopuzņēmuma noslēgtiem nolīgumiem, kas minēti 1. panta 3. punktā un 9. pantā, Kopuzņēmums rada vai ko tam nodod SESAR projekta izstrādes fāzē. Kopuzņēmums var dot piekļuvi projektu īstenojot gūtām zināšanām, jo īpaši tā dalībniekiem, kā arī Eiropas Savienības un/vai Eurocontrol dalībvalstīm – savām un nekomerciālām vajadzībām.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

19. pants

Pārskatāmība un dokumentu apstrāde

Valde pieņem noteikumus par dokumentu apstrādi, lai saskaņotu prasības, kas attiecas uz drošību, komercnoslēpumiem un pieejamību atklātībā. Vajadzības gadījumā noteikumus ņem vērā principus un ierobežojumus, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001⁽¹⁾.

20. pants

Krāpšanas apkarošanas pasākumi

1. Lai apkarotu krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 (1999. gada 25. maijs) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)⁽²⁾.

2. Kopuzņēmums pievienojas Eiropas Parlamenta, Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Kopienu Komisijas Iestāžu nolīgumam (1999. gada 25. maijs) par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)⁽³⁾ un tūlīt izdod attiecīgus noteikumus, kas attiecas uz visiem Kopuzņēmuma darbiniekiem.

3. Revīzijas palāta un OLAF vajadzības gadījumā var uz vietas pārbaudīt Kopuzņēmuma finansējuma saņēmējus un par tā piešķiršanu atbildīgos darbiniekus.

21. pants

Saistības

1. Par Kopuzņēmuma saistībām ir atbildīgs tikai pats Kopuzņēmums.

2. Kopuzņēmuma atbildību par līgumsaistībām reglamentē attiecīgi līgumu noteikumi un tiesību akti, ko piemēro attiecīgam līgumam.

3. Visus Kopuzņēmuma maksājumus, kas attiecas uz 2. punktā minēto atbildību, un ar to saistītās izmaksas un izdevumus uzskata par Kopuzņēmuma izdevumiem.

4. Izpilddirektors ierosina Valdei iegādāties visu vajadzīgo apdrošināšanu, un Kopuzņēmums noslēdz visus apdrošināšanas līgumus, ko lūdz Valde.

22. pants

Konfidencialitāte

Kopuzņēmums nodrošina tādas konfidenciālas informācijas aizsardzību, kuras neatļauta izpaušana varētu kaitēt līgumslēdzēju pušu interesēm. Tas piemēro drošības principus un obligātos standartus, kas ir definēti un īstenoti ar Padomes Lēmumu 2001/264/EK (2001. gada 19. marts), ar ko pieņem Padomes drošības reglamentu⁽⁴⁾.

23. pants

Materiālu un nemateriālu kopuzņēmuma aktīvu nodošana

Beidzoties šīs regulas 1. pantā minētajam termiņam, Valde vienojas par to, vai visus materiālos un nemateriālos aktīvus, kas tai pieder – vai to daļu – nodot citai struktūrai.

24. pants

Statūtu grozījumi

1. Jebkurš Kopuzņēmuma dalībnieks var iesniegt Valdē priekšlikumus grozīt šos Statūtus.

2. Ja Valde ar 75 % balsu vairākumu un saskaņā ar Statūtu 4. panta 5. punktu piekrīt tādiem priekšlikumiem, Komisija iesniedz priekšlikumu atbilstīgi šīs regulas 5. panta 4. punktam.

25. pants

Kopuzņēmuma likvidācija

Lai veiktu Kopuzņēmuma likvidācijas procedūru, Valde ieceļ vienu vai vairākus likvidatorus, kas ievēro Valdes lēmumus.

26. pants

Piemērojamie tiesību akti

Jebkurā jautājumā, uz ko šie Statūti neattiecas, piemēro tās dalībvalsts tiesību aktus, kurā ir Kopuzņēmuma galvenā mītne.

⁽¹⁾ OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

⁽²⁾ OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 101, 11.4.2001., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/952/EK (OV L 346, 29.12.2005., 18. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 220/2007**(2007. gada 1. marts),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 2. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 1. martā Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	IL	152,4
	MA	54,5
	TN	148,3
	TR	155,2
	ZZ	127,6
0707 00 05	MA	96,4
	MK	57,6
	TR	154,5
	ZZ	102,8
0709 90 70	MA	56,2
	TR	111,8
	ZZ	84,0
0709 90 80	IL	141,5
	ZZ	141,5
0805 10 20	CU	36,3
	EG	49,6
	IL	57,1
	MA	43,8
	TN	48,1
	TR	66,2
	ZZ	50,2
0805 50 10	EG	63,4
	IL	61,7
	TR	47,1
	ZZ	57,4
0808 10 80	AR	92,3
	CA	82,5
	CL	109,6
	CN	94,9
	US	114,4
	ZZ	98,7
0808 20 50	AR	82,6
	CL	72,2
	US	90,8
	ZA	89,4
	ZZ	83,8

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 221/2007**(2007. gada 1. marts),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par pienu un piena produktiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienu dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 31. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. panta 1. punktā paredzēts, ka starpību starp minētās regulas 1. pantā uzskaitīto produktu cenu pasaules tirgū un šo produktu cenu Kopienas tirgū var atlīdzināt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Ņemot vērā pašreizējo stāvokli piena un piena produktu tirgū, ir jānosaka eksporta kompensācijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. pantā paredzētajiem noteikumiem un noteiktiem kritērijiem.
- (3) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. panta 3. punkta otrajā daļā paredzēts, ka stāvoklis pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašās prasības var radīt nepieciešamību noteikt dažādu kompensācijas lielumu atkarībā no galamērķa.

(4) Saskaņā ar Saprašanās memorandu starp Eiropas Kopienu un Dominikānas Republiku par sausā piena ieviešanas aizsardzību Dominikānas Republikā⁽²⁾, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 98/486/EK⁽³⁾, noteiktam Kopienas piena produktu apjomam, ko eksportē uz Dominikānas Republiku, var piemērot samazinātus muitas nodokļus. Tādēļ par noteiktu procentuālo daļu ir jāsamazina eksporta kompensācijas, kas piešķirtas par produktiem, kurus eksportē atbilstīgi šim režīmam.

(5) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. pantā, piešķir par šīs Regulas pielikumā minētajiem produktiem un daudzumiem saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti Komisijas Regulas (EK) Nr. 1282/2006⁽⁴⁾ 3. panta 2. punktā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 2. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 218, 6.8.1998., 46. lpp.

⁽³⁾ OV L 218, 6.8.1998., 45. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 234, 29.8.2006., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1919/2006 (OV L 380, 28.12.2006, 1 lpp.).

PIELIKUMS

No 2007. gada 2. marta piemērojamās eksporta kompensācijas par pienu un piena produktiem

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	16,64	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	25,99	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	28,67	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	16,64	0402 91 11 9370	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	25,99	0402 91 19 9370	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	28,67	0402 91 31 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	32,68	0402 91 39 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	32,68	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	20,09
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	48,03	0402 99 11 9350	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0402 99 19 9350	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	12,02
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9900	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	16,64
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	24,35
0402 21 19 9900	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	24,35
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9200	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	88,00
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	89,00
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	—				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	—				

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	88,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	2,42
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	89,00		L40	EUR/100 kg	5,67
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	88,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	3,51
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	89,00		L40	EUR/100 kg	8,25
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	89,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	3,51
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	86,64		L40	EUR/100 kg	8,25
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	89,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	3,98
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	92,28		L40	EUR/100 kg	9,33
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	81,41	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	21,31
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	84,66		L40	EUR/100 kg	26,63
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	111,06	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	21,89
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	88,82		L40	EUR/100 kg	27,36
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	18,12	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	24,26
	L40	EUR/100 kg	22,66		L40	EUR/100 kg	34,72
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	15,11	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	25,08
	L40	EUR/100 kg	18,88		L40	EUR/100 kg	35,89
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	5,61	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	25,08
	L40	EUR/100 kg	7,00		L40	EUR/100 kg	35,89
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	6,79	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	24,38
	L40	EUR/100 kg	8,49		L40	EUR/100 kg	34,80
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	13,46	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	21,85
	L40	EUR/100 kg	16,81		L40	EUR/100 kg	31,42
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	18,26	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	21,43
	L40	EUR/100 kg	22,83		L40	EUR/100 kg	30,67
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	19,41	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	19,41
	L40	EUR/100 kg	24,26		L40	EUR/100 kg	27,78
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	21,68	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	17,94
	L40	EUR/100 kg	27,11		L40	EUR/100 kg	25,72
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	2,42	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	25,55
	L40	EUR/100 kg	5,67		L40	EUR/100 kg	36,75
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	2,42	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	25,55
	L40	EUR/100 kg	5,67		L40	EUR/100 kg	36,75
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	3,51	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	24,26
	L40	EUR/100 kg	8,25		L40	EUR/100 kg	34,72
				0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	27,62
					L40	EUR/100 kg	39,97

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	27,21	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	22,02
	L40	EUR/100 kg	39,24		L40	EUR/100 kg	32,63
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	26,15	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	23,58
	L40	EUR/100 kg	37,90		L40	EUR/100 kg	34,49
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	26,54	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	24,82
	L40	EUR/100 kg	38,46		L40	EUR/100 kg	35,74
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	22,33	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	20,50
	L40	EUR/100 kg	31,99		L40	EUR/100 kg	30,29
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	22,78	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	20,93
	L40	EUR/100 kg	32,74		L40	EUR/100 kg	30,59
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	20,22	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	22,24
	L40	EUR/100 kg	28,94		L40	EUR/100 kg	31,83
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	22,64	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	22,24
	L40	EUR/100 kg	32,42		L40	EUR/100 kg	31,83
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	20,97	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	21,83
	L40	EUR/100 kg	29,76		L40	EUR/100 kg	31,26
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	22,18	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	23,39
	L40	EUR/100 kg	32,40		L40	EUR/100 kg	33,33
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	21,97	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	23,19
	L40	EUR/100 kg	31,38		L40	EUR/100 kg	32,78
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	18,14	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	21,85
	L40	EUR/100 kg	26,08		L40	EUR/100 kg	31,42
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	22,64	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	18,10
	L40	EUR/100 kg	32,42		L40	EUR/100 kg	26,66
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	24,82	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	18,66
	L40	EUR/100 kg	35,74		L40	EUR/100 kg	26,67
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	22,78				
	L40	EUR/100 kg	32,74				

(¹) Attiecīgajiem produktiem, kas paredzēti eksportam uz Dominikānas Republiku atbilstīgi Lēmumā 98/486/EK minētajai 2006./2007. gada kvotai un kas atbilst nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 1282/2006 III daļas, piemēro šādas likmes:

- a) produkti, kas atbilst KN kodiem 0402 10 11 9000 un 0402 10 19 9000 0,00 EUR/100 kg
- b) produkti, kas atbilst KN kodiem 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 un 0402 21 99 9200 28,00 EUR/100 kg

Galamērķi ir noteikti šādi:

L20: Visi galamērķi, izņemot Andoru, Gibraltāru, Seūtu, Meliju, Svēto Krēslu (Vatikāna Pilsētvalsts), Lihtenšteinu, Itālijas *Livigno* un *Campione* komūnas, Grenlandes Helgolandi, Farēru salas, Amerikas Savienotās Valstis un Kipras Republikas apgabalus, kurus faktiski nekontrolē Kipras Republikas valdība.

L04: Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova, Serbija, Melnkalne un Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika.

L40: Visi galamērķi, izņemot, L04, Andoru, Gibraltāru, Seūtu, Meliju, Islandi, Lihtenšteinu, Norvēģiju, Šveici, Svēto Krēslu (Vatikāna Pilsētvalsts), Itālijas *Livigno* un *Campione* komūnas, Grenlandes Helgolandi, Farēru salas, Amerikas Savienotās Valstis, Horvātiju, Turciju, Austrāliju, Kanādu, Jaunzēlandi un Kipras Republikas apgabalus, kurus faktiski nekontrolē Kipras Republikas valdība.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 222/2007**(2007. gada 1. marts),****ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju sviestam saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maijā Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par kopējo piena un piena produktu tirgus organizāciju⁽¹⁾, un it īpaši tās 31. panta 3. punkta trešo apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2004. gada 26. martā Regula (EK) Nr. 581/2004, ar kuru izsludina uzaicinājumu iesniegt pieteikumus uz pastāvīgo konkursu par eksporta kompensācijām saistībā ar dažiem sviesta veidiem⁽²⁾ paredz pastāvīgu konkursu.
- (2) Ievērojot Komisijas 2004. gada 26. martā Regulas (EK) Nr. 580/2004 5. pantu, ar kuru ir noteikta konkursa procedūra saistībā ar eksporta kompensācijām dažiem piena produktiem⁽³⁾, kā arī pēc konkursam iesniegto

pieteikumu izskatīšanas ir jānosaka maksimālā kompensācija konkursa periodam, kas beidzas 2007. gada 27. februārī.

- (3) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Saistībā ar pastāvīgo konkursu, kas izsludināts ar Regulu (EK) Nr. 581/2004 konkursa periodam līdz 2007. gada 27. februārim, produktiem un galamērķiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 1. punktā, nosaka šādu maksimālo kompensāciju, kas norādīta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 2. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 90, 27.3.2004., 64. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 128/2007 (OV L 41, 13.2.2007., 6. lpp.).

⁽³⁾ OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1814/2005 (OV L 292, 8.11.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

(EUR/100 kg)

Produkts	Eksporta kompensācijas nomenklatūras kods	Maksimālais eksporta kompensācijas apjoms eksportam uz galamērķi, kas minēts Regulas (EK) Nr. 581/2004 1. panta 1. punkta otrajā paragrāfā
Sviests	ex 0405 10 19 9700	95,00
Sviesta eļļa	ex 0405 90 10 9000	116,35

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 223/2007**(2007. gada 1. marts),****ar ko nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 31. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. panta 1. punktā paredzēts, ka starpību starp minētās regulas 1. panta a), b), c), d), e) un g) punktā minēto produktu cenām pasaules tirgū un cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Komisijas 2005. gada 30. jūnija Regula (EK) Nr. 1043/2005, ar kuru īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 3448/93 attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanas sistēmu noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo kompensāciju apjoma noteikšanas kritērijus⁽²⁾, precizē produktus, kuriem jānosaka kompensācijas likme, ko piemēro, ja šos produktus eksportē kā preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1255/1999 II pielikumā.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1043/2005 14. panta 1. punktu katru mēnesi ir jānosaka kompensācijas likme par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta.
- (4) Tomēr gadījumā, kad dažus piena produktus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, rodas risks, ka augstu kompensācijas likmju iepriekšēja noteikšana var apdraudēt saistības, kas noslēgtas attiecībā uz šīm kompensācijām. Lai izvairītos no šā riska, jāveic attie-

cīgi piesardzības pasākumi, tomēr nodrošinot, lai tie nekavētu ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētu kompensācijas likmju noteikšana kompensāciju iepriekšējās noteikšanas gadījumos ir pasākums, kas ļauj sasniegt abus šos mērķus.

- (5) Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 2. punktā paredzēts, ka, nosakot kompensācijas likmi, vajadzības gadījumā jāņem vērā ražošanas kompensācijas, atbalsts vai citi pasākumi ar līdzvērtīgām sekām, ko visās dalībvalstīs saskaņā ar regulu par attiecīgā produkta kopīgā tirgus organizāciju piemēro Regulas (EK) Nr. 1043/2005 I pielikumā minētajiem pamatproduktiem vai pielīdzinātiem produktiem.
- (6) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 12. panta 1. punktā paredzēts atbalsts par Kopienā ražotu vājpienu, kas pārstrādāts kazeinā, ja šāds piens un no tā ražots kazeīns atbilst attiecīgajiem standartiem.
- (7) Komisijas 2005. gada 9. novembra Regula (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 īstenošanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta, un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū⁽³⁾, paredz, ka nozarēm, kas ražo noteiktas preces, sviests un krējums ir jāpiedāvā par pazeminātām cenām.
- (8) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas likmes, ko piemēro Regulas (EK) Nr. 1043/2005 I pielikumā un Regulas (EK) Nr. 1255/1999 1. pantā minētajiem pamatproduktiem, ko eksportē kā preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1255/1999 II pielikumā, nosaka, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 172, 5.7.2005., 24. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1713/2006 (OV L 321, 21.11.2006., 11. lpp.).

⁽³⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 2. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks*
Günter VERHEUGEN

PIELIKUMS

Kompensācijas likmes, ko no 2007. gada 2. marta piemēro dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN kods	Apraksts	Kompensācijas likmes	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citos gadījumos
ex 0402 10 19	Piens pulverī, granulās vai citā cietā veidā, bez cukura un citiem saldinātājiem, ar tauku saturu, kas nepārsniedz 1,5 % no svara (PG 2):		
	a) eksportējot preces ar KN kodu 3501	—	—
	b) eksportējot citas preces	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Piens pulverī, granulās vai citā cietā veidā, bez cukura un citiem saldinātājiem, ar tauku saturu 26 % no svara (PG 3):		
	a) eksportējot preces, kuru sastāvā PG 3 pielīdzināto produktu veidā ir pazeminātas cenas sviests vai krējums, kas iegūts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1898/2005	21,22	22,35
	b) eksportējot citas preces	0,00	0,00
ex 0405 10	Sviests ar tauku saturu 82 % no svara (PG 6):		
	a) eksportējot preces, kas satur pazeminātas cenas sviestu vai krējumu, kas izgatavots saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 izklāstītajiem nosacījumiem	66,94	70,50
	b) eksportējot preces, kas atbilst KN kodam 2106 90 98 un kuru piena tauku saturs ir 40 % vai vairāk no svara	86,47	91,08
	c) eksportējot citas preces	84,50	89,00

⁽¹⁾ Šajā pielikumā noteiktās likmes nav piemērojamas eksportam uz Andoru, Gibraltāru, Seūtu, Meliju, Vatikānu (Svēto Krēslu), Lihtenšteinu, Itālijas administratīvo teritoriju Livinjo un Čampino pašvaldībām, Helgolandi, Grenlandi, Fēru salām un Amerikas Savienotajām Valstīm, kā arī precēm, kas minētas Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija Nolīguma 2. protokola I un II tabulā un ko eksportē uz Šveices Konfederāciju.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 224/2007

(2007. gada 1. marts),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1216/2003 saistībā ar ekonomiskajām darbībām, uz kurām attiecas darbaspēka izmaksu indekss

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 450/2003 par darbaspēka izmaksu indeksu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā:

(1) Statistika, kuras būtisku daļu veido darbaspēka izmaksu indeksi, ir svarīga, lai pārraudzītu algu izmaiņas un inflācijas procesu, kas vērojami darba tirgū.

(2) Darbaspēka izmaksu indeksa joma ir jāpaplašina, lai ietvertu arī NACE 1. red. L, M, N un O iedaļā paredzētās ekonomiskās darbības. Šis paplašinājums nozīmē to, ka tiks ietverti arī ar tirgu nesaistīti pakalpojumi, kas šajās iedaļās veido būtisku daļu un kuru dinamika var atšķirties no tirgus pakalpojumu dinamikas.

(3) Priekšizpētes, kas veiktas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 450/2003 10. pantu, liecina, ka ir iespējama darbaspēka izmaksu indeksa jomas paplašināšana, iekļaujot NACE 1. red. L, M, N un O iedaļā paredzētās ekonomiskās darbības, un ka darba apjoms un izmaksas, kas radīšies saistībā ar darbaspēka izmaksu indeksa jomas paplašināšanu, ir atbilstošas rezultātu un iegūtā labuma nozīmīgumam.

(4) Priekšizpētes arī liecina, ka ar elastīgu īstenošanas grafiku tiks samazinātas īstenošanas izmaksas tām dalībvalstīm, kuras vēl nevāc pamatdatus vai arī neveido indeksus, uz kuriem attiecas šī paplašināšana.

(5) Sezonālā pielāgojuma metodes statistiski ticamus rezultātus dod tikai tad, ja laikrindas ir pietiekami garas. Tāpēc pa sezonām pielāgotās laikrindas ir jāizveido un pirmo reizi jānosūta tad, kad ir pieejami dati par četriem gadiem.

(6) Indeksa bāzes gads ir gads, kad vidējais indekss ir 100. Pirmais indeksa bāzes gads, kas definēts Komisijas 2003. gada 7. jūlija Regulā (EK) Nr. 1216/2003, ar ko ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 450/2003 par darbaspēka izmaksu indeksu ⁽²⁾, ir 2000. gads. Iespējams, ka par 2000. gadu NACE 1. red. L, M, N un O iedaļā paredzētie rādītāji vēl nav pieejami, tad jānosaka alternatīvs indekss.

(7) Tāpēc Regula (EK) Nr. 1216/2003 ir attiecīgi jāgroza.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Statistikas programmu komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1216/2003 groza šādi.

1) Regulas 4. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

"4. pants

Dati, uz kuriem attiecas NACE 1. red. L, M, N un O iedaļa

1. Attiecībā uz dalībvalstīm, kas nav 2. punktā minētās valstis, NACE 1. red. L, M, N un O iedaļā paredzētos datus saistībā ar darbaspēka izmaksu indeksu izveido un nosūta par 2007. gada pirmo ceturksni un pēc tam par katru ceturksni.

2. Par 2009. gada pirmo ceturksni un pēc tam par katru ceturksni izveido un nosūta datus par šādām dalībvalstīm: Beļģija, Dānija, Grieķija, Spānija, Francija, Īrija, Itālija, Kipra, Luksemburga, Malta, Austrija, Polija un Zviedrija.

3. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, tiklīdz ir pieejamas laikrindas, kas aptver datus par četriem gadiem, tiek izveidots un nosūtīts 1. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētās laikrindas, kas pielāgotas pa sezonām un darba dienām."

⁽¹⁾ OV L 69, 13.3.2003., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 169, 8.7.2003., 37. lpp.

2) Regulas III pielikumu svītro.

kas tuvināts NACE C līdz K iedaļas ikgadējam vidējam indeksam.”

3) Regulas IV pielikuma 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“6) Pirmais indeksa bāzes gads ir 2000. gads, kad gadskārtējais darbaspēka izmaksu indekss ir 100. Ja par 2000. gadu nav pieejami NACE L, M, N un O iedaļā paredzētie indeksi, tad pirmos pieejamos indeksus nosaka līmenī,

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Joaquín ALMUNIA

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 225/2007**(2007. gada 1. marts)****par restrukturizācijas un konversijas atbalstu, kas paredzēts Padomes Regulā (EK) Nr. 1493/1999 attiecībā uz 2006./2007. vīna gadu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 80. panta b) punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1493/1999 13. panta 3. punktā paredzēts, ka reģionos, kas saskaņā ar 1999. gada 21. jūnija Padomes Regulu (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem⁽²⁾, klasificēti kā 1. mērķa reģioni, Kopienas ieguldījums restrukturizācijas un konversijas izmaksu segšanā nedrīkst pārsniegt 75 % šādu izmaksu.
- (2) Regula (EK) Nr. 1260/1999 tika atcelta ar Padomes 2006. gada 11. jūlija Regulu (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999⁽³⁾. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/1999 3. panta 1. punktu 1. mērķa reģioni bija statistiski teritoriālo vienību nomenklatūras II līmenim atbilstošie reģioni (NUTS II), kuru iekšzemes kopprodukts uz vienu iedzīvotāju, mērīts pirktspējas paritātē, ir mazāks par 75 % no vidējā Kopienā. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1083/2006 5. panta 1. punktu šādiem reģioniem var piešķirt finansējumu atbilstīgi konverģences mērķim. Uz dažiem reģio-

niem, kas ir 1. mērķa reģioni, neattiecas konverģences mērķis.

- (3) Tas izraisa īpašas praktiskas grūtības, ja piemēro restrukturizācijas un konversijas plānus, kas sagatavoti un apstiprināti 2006./2007. gadam reģionos, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1260/1999 klasificēti kā 1. mērķa reģioni un kuriem vairs nevar piešķirt finansējumu no strukturālajiem fondiem atbilstīgi konverģences mērķim saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1083/2006. Viena finanšu gada laikā ir sarežģīti diferencēt maksājumus, ko var piešķirt, ievērojot dažādas Kopienas ieguldījuma likmes. Tāpēc ir lietderīgi attiecībā uz 2006./2007. vīna gadu pagarināt Regulas (EK) Nr. 1493/1999 13. panta 3. punkta piemērojumu 1. mērķa reģioniem.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vīna pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1493/1999 13. panta 3. punktu 2006./2007. vīna gadā piemēro reģioniem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1260/1999 klasificēti kā 1. mērķa reģioni.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 173/2005 (OV L 29, 2.2.2005., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1989/2006 (OV L 411, 30.12.2006., 6. lpp.). Labotā redakcija OV L 27, 2.2.2007., 5. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 226/2007

(2007. gada 1. marts)

par atļauju izmantot *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (*Levucell* SC20 un *Levucell* SC10 ME) kā lopbarības piedevu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 nosaka to, ar kādiem noteikumiem piešķir atļaujas lopbarības piedevu izmantošanai, kā arī pamatojumu un kārtību šādas atļaujas piešķiršanai.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju pielikumā minētā preparāta izmantošanai. Pieteikumam bija pievienotas ziņas un dokumenti, kas prasīti regulas 7. panta 3. punktā.

(3) Pieteikums attiecas uz preparāta *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (*Levucell* SC20 un *Levucell* SC10 ME) kā barības piedevas jaunu izmantošanu piena kazām un piena aitām, un to klasificē barības piedevu kategorijā "Zootehniskās piedevas".

(4) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1200/2005 ⁽²⁾ *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 attiecībā uz piena govīm un gaļas liellopiem atļāva izmantot bez termiņa ierobežojuma.

(5) Pamatojot atļaujas pieteikumu attiecībā uz piena kazām un piena aitām, iesniedza jaunus datus. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk tekstā – "iestāde") 2006. gada 15. jūnija atzinumā secināja, ka *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (*Levucell* SC20, *Levucell* SC10 ME) nav kaitīgas iedarbības uz dzīvnieku veselību, cilvēku veselību vai vidi. Atzinumā minēts arī tas, ka *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (*Levucell* SC20, *Levucell* SC10 ME) nerada nekādu citu risku, kas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. panta 2. punktam būtu par pamatu minētās piedevas aizliegšanai. Atbilstīgi minētajam atzinumam preparāta izmantošanai nav kaitīgas iedarbības uz šīm dzīvnieku papildu kategorijām. Iestāde neuzskata, ka ir jāievieš īpašas pēcpārdošanas uzraudzības prasības. Tā arī ir apstiprinājusi ziņojumu par barības piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi Kopienas references laboratorija, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003.

(6) Minētā preparāta novērtējums liecina par to, ka ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie nosacījumi atļaujas saņemšanai. Attiecīgi jāatļauj minētā preparāta izmantošana, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas ietverts barības piedevu kategorijā "Zootehniskās piedevas" un funkcionālajā grupā "Zarnu floras stabilizatori", ir atļauts izmantot kā dzīvnieku barības piedevu atbilstīgi pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽²⁾ OV L 195, 27.7.2005., 6. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1445/2006 (OV L 271, 30.9.2006., 22. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas nosaukums (Tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analītiskā metode	Dzīvnieka suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						Maksimālais saturs	Minimālais saturs CFU/kg no kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %		
Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori									
4b1711	LALLEMAND SAS	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME)	Piedevas sastāvs: Cietā veidā: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 preparāts no dzīvotspējīgām žāvētām šūnām ar garantēto minimālo koncentrāciju 2×10^{10} CFU/g Pārklātā veidā: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 preparāts no dzīvotspējīgām žāvētām šūnām ar garantēto minimālo koncentrāciju 1×10^{10} CFU/g Darbīgās vielas raksturojums: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077: 80 % no dzīvotspējīgām žāvētām šūnām un 14 % no šūnām, kas nav dzīvotspējīgas Analītiskā metode (1): Uzlietās plātes metode un molekulārā identifikācija (PCR)	Piena kazas Piena aitas	—	5×10^8 $1,2 \times 10^9$	3×10^9 $1,2 \times 10^9$	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas. 2. Papildbarībā nepārsniegt 50 °C ar Levucell SC20 un 80 °C ar Levucell SC10ME. 3. Pārklāts veids, izmantot tikai kopā ar granulēto barību. 4. Ieteicamā deva piena kazām un piena aitām: 4×10^9 CFU/vienam dzīvniekam/dienā. 5. Ja šo piedevu uzglabā vai maisa slēgtā atmosfērā, ieteicams izmantot aizsargstiklu un maisīšanai paredzētas maskas, ja vien maisītāji nav aprīkoti ar izplūdes sistēmām.	2017. gada 22. marts

(1) Sīka informācija par analītiskajām metodēm atrodama šādā Kopienas references laboratorijas tīmekļa vietnē: www.irmm.jrc.be/html/crflaa/

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 227/2007**(2007. gada 1. marts)****par iesniegtajiem piedāvājumiem parasto kviešu eksportam Regulā (EK) Nr. 936/2006 minētajā konkursā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 13. panta 3. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 936/2006 ir atvērts konkurss par kompensācijas piešķiršanu par parasto kviešu eksportu uz dažām trešām valstīm ⁽²⁾.
- (2) Saskaņā ar 7. pantu Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasāku-

miem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā ⁽³⁾, Komisija uz iesniegto piedāvājumu pamata var nolemt nepiešķirt līgumtiesības.

- (3) Ņemot vērā jo īpaši Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā minētos kritērijus, nav jānosaka maksimālā kompensācija.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Netiek piešķirtas līgumtiesības saistībā ar piedāvājumiem, kas iesniegti no 2007. gada 23. februāra līdz 1. martam Regulā (EK) Nr. 936/2006 paredzētajā konkursā par parasto kviešu eksporta kompensāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 2. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 1. martā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 172, 24.6.2006., 6. lpp.

⁽³⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 27. februāris),

ar ko iecel Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas locekļus un vietniekus

(2007/144/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 202. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2003/C 218/01 ⁽¹⁾ (2003. gada 22. jūlijs) par Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas izveidošanu, un jo īpaši tā 3. pantu,

ņemot vērā kandidātu sarakstu, ko Padomei iesniegušas dalībvalstu valdības,

tā kā būtu lietderīgi uz trīs gadiem iecelt Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas locekļus un vietniekus,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo par Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas locekļiem un vietniekiem uz pilnvaru termiņu no 2007. gada 1. marta līdz 2010. gada 28. februārim iecel šādas personas:

I. VALDĪBAS PĀRSTĀVJI

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Beļģija	<i>Christian DENEVE</i> kungs	<i>Willy IMBRECHTS</i> kungs <i>Jean-Marie LAMOTTE</i> kungs
Bulgārija	<i>Vaska SEMERDJIEVA</i> kundze	<i>Petar HADJISTOIKOV</i> kungs <i>Atanas KOLCHAKOV</i> kungs
Čehijas Republika	<i>Daniela KUBÍČKOVÁ</i> kundze	<i>Martina KAJÁNKOVÁ</i> kundze <i>Anežka SIXTOVÁ</i> kundze
Dānija	<i>Charlotte SKJOLDAGER</i> kundze	<i>Tove LOFT</i> kundze <i>Annemarie KNUDSEN</i> kundze

⁽¹⁾ OV C 218, 13.9.2003., 1. lpp.

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Vācija	<i>Ulrich BECKER</i> kungs	<i>Ulrich RIESE</i> kungs <i>Kai SCHÄFER</i> kungs
Igaunija	<i>Ivar RAIK</i> kungs	<i>Egle KÄÄRATS</i> kundze <i>Siiri OTSMANN</i> kundze
Īrija	<i>Michael HENRY</i> kungs	<i>Mary DORGAN</i> kundze <i>Daniel KELLY</i> kungs
Grieķija	<i>Ioannis KRAPSITIS</i> kungs	<i>Trifonas GINALAS</i> kungs <i>Konstantinos PETINIS</i> kungs
Spānija	<i>Mario GRAU-RIOS</i> kungs	<i>Pilar CASLA-BENITO</i> kundze <i>Yolanda PALACIO-FERRERO</i> kundze
Francija	<i>Mireille JARRY</i> kundze	<i>Robert PICCOLI</i> kungs <i>Yvan DENION</i> kungs
Itālija	—	—
Kipra	<i>Leandros NICOLAIDES</i> kungs	<i>Marios KOURTELLIS</i> kungs <i>Anastasios YIANNAKI</i> kungs
Latvija	<i>Renārs LŪŠA</i> kungs	<i>Inta LAGANOVSKA-DĪRIŅAS</i> kundze <i>Jolanta KANČAS</i> kundze
Lietuva	<i>Romas KANCEVIČIUS</i> kungs	<i>Laura PUPLAUSKAITE</i> kundze <i>Jonas NAUJALIS</i> kungs
Luksemburga	<i>Paul WEBER</i> kungs	<i>Robert HUBERTY</i> kungs <i>Carlo STEFFES</i> kungs
Ungārija	—	—
Malta	<i>Mark GAUCI</i> kungs	<i>David SALIBA</i> kungs <i>Vince ATTARD</i> kungs
Nīderlande	<i>R. FERINGA</i> kungs	<i>M.G. DEN HELD</i> kungs <i>H.C.J. GOUDSMIT</i> kungs
Austrija	<i>Eva-Elisabeth SZYMANSKI</i> kundze	<i>Robert MURR</i> kungs <i>Gertrud BREINDL</i> kundze
Polija	<i>Danuta KORADECKA</i> kundze	<i>Daniel PODGÓRSKI</i> kungs <i>Dariusz PLEBAN</i> kungs
Portugāle	<i>Eduardo Rafael LEANDRO</i> kungs	<i>Maria João MANZANO</i> kundze
Rumānija	<i>Livia COJOCARU</i> kundze	<i>Daniela MARINESCU</i> kundze <i>Dan Ion OPREA</i> kungs
Slovēnija	<i>Tatjana PETRIČEK</i> kundze	<i>Mojca GRUNTAR ČINČ</i> kundze <i>Jože HAUKO</i> kungs
Slovākija	<i>Elena PALIKOVÁ</i> kundze	<i>Vladimír NÁROŽNÝ</i> kungs <i>Miloš JANOUŠEK</i> kungs
Somija	<i>Mikko HURMALAINEN</i> kungs	<i>Anna-Liisa SUNDQUIST</i> kundze <i>Matti LAMBERG</i> kungs
Zviedrija	<i>Bertil REMAEUS</i> kungs	<i>Anna-Lena HULTGÅRD SANCINI</i> kundze <i>Barbro KÖHLER KRANTZ</i> kundze
Apvienotā Karaliste	<i>Malcolm DARVILL</i> kungs	<i>Elizabeth HODKINSON</i> kundze <i>Jason BATT</i> kungs

II. DARBA ŅĒMĒJU ORGANIZĀCIJU PĀRSTĀVJI

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Beļģija	<i>François PHILIPS</i> kungs	<i>Herman FONCK</i> kungs <i>Stéphane LEPOUTRE</i> kungs
Bulgārija	<i>Ivan KOKALOV</i> kungs	<i>Svetlana KAROVA</i> kundze <i>Alexander ZAGOROV</i> kungs
Čehijas Republika	<i>Jaroslav ZAVADIL</i> kungs	<i>Miroslav KOSINA</i> kungs <i>Vlastimil ALTNER</i> kungs
Dānija	<i>Lone JACOBSEN</i> kundze	<i>Jan KAHR FREDERIKSEN</i> kungs <i>Dorete DANDANELL</i> kundze
Vācija	<i>Marina SCHRÖDER</i> kundze	<i>Max ANGERMAIER</i> kungs <i>Herbert KELLER</i> kungs
Igaunija	<i>Argo SOON</i> kungs	<i>Peeter ROSS</i> kungs <i>Ülo KRISTJUHAN</i> kungs
Īrija	<i>Sylvester CRONIN</i> kungs	<i>Fergus WHELAN</i> kungs <i>Louise O'DONNELL</i> kundze
Grieķija	<i>Ioannis ADAMAKIS</i> kungs	<i>Ioannis KONSTANTINIDIS</i> kungs <i>Michalis RAMBIDIS</i> kungs
Spānija	<i>Jesús GARCIA JIMÉNEZ</i> kungs	<i>Tomás LÓPEZ ARIAS</i> kungs <i>Javier TORRES</i> kungs
Francija	<i>Gilles SEITZ</i> kungs	<i>Pierre-Jean COULON</i> kungs <i>Henri FOREST</i> kungs
Itālija	—	—
Kipra	<i>Maria THEOCHARIDOU</i> kundze	<i>Nicos ANDREOU</i> kungs <i>Stelios CHRISTODOULOU</i> kungs
Latvija	<i>Ziedonis ANTAPSONA</i> kungs	<i>Mārtiņš PUŽUĻA</i> kungs <i>Ija RUDŽĪTES</i> kundze
Lietuva	<i>Rimantas KUMPIS</i> kungs	<i>Vitalis JARMONTOVIČIUS</i> kungs <i>Gediminas MOZŪRA</i> kungs
Luksemburga	<i>Claude FORGET</i> kungs	<i>Marcel GOEREND</i> kungs <i>Marcel MERSCH</i> kungs
Ungārija	—	—
Malta	<i>Saviour SAMMUT</i> kungs	<i>Jesmond BONELLO</i> kungs <i>Anthony CASARU</i> kungs
Nīderlande	<i>W. VAN VEELLEN</i> kungs	<i>A. W. WOLTMEIJER</i> kungs <i>P. F. VAN KRUINING</i> kungs
Austrija	<i>Renate CZESKLEBA</i> kundze	<i>Bernardette KENDLBACHER</i> kundze <i>Julia LISCHKA</i> kundze
Polija	<i>Iwona PAWLACZYK</i> kundze	<i>Anita NOWAKOWSKA</i> kundze <i>Andrzej SZSZEPIANIAK</i> kungs
Portugāle	<i>Armando da COSTA FARIA</i> kungs	<i>Luís Filipe NASCIMENTO LOPES</i> kungs <i>Joaquim Filipe COELHAS DIONÍSIO</i> kungs
Rumānija	—	—
Slovēnija	<i>Lučka BÖHM</i> kundze	<i>Spomenka GERŽELJ</i> kundze <i>Betka ŠIMC</i> kundze
Slovākija	<i>Peter RAMPÁŠEK</i> kungs <i>Alexander TAŽÍK</i> kungs	<i>Bohuslav BENDÍK</i> kungs <i>Jaroslav BOBELA</i> kungs

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Somija	<i>Raili PERIMÄKI</i> kundze	<i>Erkki AUVINEN</i> kungs <i>Paula ILVESKIVI</i> kundze
Zviedrija	<i>Sven BERGSTRÖM</i> kungs	<i>Kerstin HILDINGSSON</i> kundze <i>Börje SJÖHOLM</i> kungs
Apvienotā Karaliste	<i>Hugh ROBERTSON</i> kungs	<i>Liz SNAPE</i> kundze

III. DARBA DEVĒJU ORGANIZĀCIJU PĀRSTĀVJI

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Beļģija	<i>Kris DE MEESTER</i> kungs	<i>René DILLEN</i> kungs <i>André PELEGRIN</i> kungs
Bulgārija	<i>Georgi STOEV</i> kungs	<i>Vasil TODOROV</i> kungs <i>Denitza ILIEVA</i> kundze
Čehijas Republika	<i>Karel PETRŽELKA</i> kungs	<i>Miroslav BURIŠIN</i> kungs <i>Lidmila KLEINOVÁ</i> kundze
Dānija	<i>Thomas PHILBERT NIELSEN</i> kungs	<i>Anne Marie RØGE</i> kundze <i>Sven-Peter NYGAARD</i> kungs
Vācija	<i>Thomas HOLTSMANN</i> kungs	<i>Herbert BENDER</i> kungs <i>Claus Peter WEBER</i> kungs
Igaunija	<i>Sirje POTISEPP</i> kundze	<i>Ilmar LINK</i> kungs <i>Heddi LUTTERUS</i> kundze
Īrija	<i>Kevin ENRIGHT</i> kungs	<i>Tony BRISCOE</i> kungs
Grieķija	—	—
Spānija	<i>Pere TEIXIDÓ CAMPAS</i> kungs	<i>Pilar IGLESIAS VALCARCE</i> kundze <i>Francisco PÉREZ GARCÍA</i> kungs
Francija	<i>Nathalie BUET</i> kundze	<i>Franck GAMBELLI</i> kungs <i>Patrick LEVY</i> kungs
Itālija	—	—
Kipra	<i>Lefteris KARYDIS</i> kungs	<i>Christina VASILA</i> kundze <i>Lena PANAGIOTOU</i> kundze
Latvija	<i>Edgars KORČAGINA</i> kungs	<i>Aleksandrs GRIGORJEVA</i> kungs <i>Kristīne DOLGIHAS</i> kundze
Lietuva	<i>Vaidotas LEVICKIS</i> kungs	<i>Giedrius MAŽŪNAITIS</i> kungs <i>Edmundas JANKEVIČIUS</i> kungs
Luksemburga	<i>Robert KANZ</i> kungs	<i>Pierre BLAISE</i> kungs <i>Fernand ENGELS</i> kungs
Ungārija	—	—
Malta	<i>John SCICLUNA</i> kungs	<i>Joe DELIA</i> kungs <i>Charlene MINTOFF</i> kundze
Nīderlande	<i>J. J. H. KONING</i> kungs	<i>W. M. J. M. VAN MIERLO</i> kungs <i>G. O. H. MEIJER</i> kungs
Austrija	<i>Christa SCHWENG</i> kundze	<i>Heinrich BRAUNER</i> kungs <i>Pia-Maria ROSNER-SCHEIBENGRAF</i> kundze
Polija	<i>Jacek MEĆCINA</i> kungs	<i>Michał KAMIŃSKI</i> kungs <i>Zbigniew ŻUREK</i> kungs

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Portugāle	<i>José Henrique da COSTA TAVARES</i> kungs	<i>Marcelino PENA COSTA</i> kungs <i>Luís Miguel CORREIA MIRA</i> kungs
Rumānija	—	—
Slovēnija	<i>Igor ANTAUER</i> kungs	<i>Nina GLOBOČNIK</i> kundze <i>Slavi PIRŠ</i> kundze
Slovākija	<i>Jozef ORIHEL</i> kungs	<i>Juraj UHEREK</i> kungs <i>Boris MICHÁLIK</i> kungs
Somija	<i>Jyrki HOLLMÉN</i> kungs	<i>Rauno TOIVONEN</i> kungs <i>Katja LEPPÄNEN</i> kungs
Zviedrija	<i>Eric JANNERFELDT</i> kungs	<i>Bodil MELLBLOM</i> kungs <i>Ned CARTER</i> kungs
Apvienotā Karaliste	<i>Janet Lynne ASHERSON</i> kundze	<i>Keith SEXTON</i> kungs <i>Gery DUFFY</i> kungs

2. pants

Vēl neizraudzītos locekļus Padome iecels vēlāk.

3. pants

Šo lēmumu informācijas vajadzībām publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. STEINBRÜCK

PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 27. februāris),

ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz *Oesterreichische Nationalbank* ārējiem revidentiem

(2007/145/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtiem, un jo īpaši tā 27.1. pantu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas Ieteikumu ECB/2006/29 (2006. gada 21. decembris) Eiropas Savienības Padomei par *Oesterreichische Nationalbank* ārējiem revidentiem ⁽¹⁾,

tā kā:

(1) Eiropas Centrālās bankas (ECB) un Eurosistēmas valstu centrālo banku pārskatus revidē neatkarīgi ārējie revidenti, kurus ieteikusi ECB Padome un apstiprinājusi Eiropas Savienības Padome.

(2) Saskaņā ar Federālā akta par *Oesterreichische Nationalbank* 37. panta 1. punktu *Oesterreichische Nationalbank* (OeNB) pilnsapulcei katru gadu jāievēl divi revidenti un divi revidenta aizstājēji. Revidenta aizstājēji tiek pilnvaroti vienīgi tad, ja revidenti nevar veikt revīziju.

(3) Eiropas Savienības Padome, ņemot vērā Eiropas Centrālās Bankas Ieteikumu ECB/2006/1 (2006. gada 1. februāris) Eiropas Savienības Padomei par *Oesterreichische Nationalbank* ārējiem revidentiem ⁽²⁾, 2006. gada 14. martā par ārējiem revidentiem 2006. finanšu gadam apstiprināja KPMG *Alpen-Treuhand GmbH* kopā ar TPA *Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH* un par revidentu aizstājējiem – Moore *Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH* kopā ar BDO *Auxilia Treuhand GmbH* ⁽³⁾.

(4) OeNB 2006. gada 8. septembrī informēja ECB par to, ka OeNB pilnsapulcē 2006. gada maijā KPMG *Alpen-Treuhand GmbH* nesaņēma iecelšanai vajadzīgo balsu vairākumu, un tādējādi otrais izvēlētais revidents TPA *Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH* tika iecelts par pirmo revidentu. Pirmais izvēlētais revidenta aizstājējs Moore *Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH* tika

iecelts par otro revidentu un otrais izvēlētais revidenta aizstājējs BDO *Auxilia Treuhand GmbH* – par vienīgo revidenta aizstājēju. Lai ieceltu otro vajadzīgo revidenta aizstājēju, OeNB veica ierobežotu iepirkuma procedūru, izvēlējās Ernst & Young *Wirtschaftsprüfung GmbH* un aicināja ECB to ieteikt apstiprināšanai Eiropas Savienības Padomē.

(5) Eiropas Savienības Padomes apstiprinājums ir vajadzīgs, lai ieceltu Moore *Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH* par otro ārējo revidentu un Ernst & Young *Wirtschaftsprüfung GmbH* par OeNB ārējā revidenta otru aizstājēju.

(6) ECB Padome ieteica, ka ārējo revidentu pilnvaras varētu tikt atjaunotas katru gadu, nepārsniedzot piecu gadu kopējo laiku.

(7) Ir lietderīgi ievērot ECB Padomes ieteikumu un atbilstīgi grozīt Padomes Lēmumu 1999/70/EK ⁽⁴⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 1999/70/EK 1. panta 9. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“9. Ar šo par OeNB ārējiem revidentiem 2006. finanšu gadam apstiprina TPA *Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH* kopā ar Moore *Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH*.

Ar šo par OeNB ārējo revidentu aizstājējiem 2006. finanšu gadam apstiprina BDO *Auxilia Treuhand GmbH* kopā ar Ernst & Young *Wirtschaftsprüfung GmbH*.

Šīs pilnvaras var atjaunot katru gadu, nepārsniedzot piecu gadu kopējo pilnvaru laiku, kas beidzas ne vēlāk kā 2010. gadā.”

⁽¹⁾ OV C 5, 10.1.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 34, 10.2.2006., 30. lpp.

⁽³⁾ OV L 79, 16.3.2006., 25. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 22, 29.1.1999., 69. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/97/EK (OV L 42, 14.2.2007., 24. lpp.).

2. pants

Šo lēmumu paziņo Eiropas Centrālajai bankai.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. STEINBRÜCK

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 28. februāris),

ar ko groza Lēmumu 2005/393/EK attiecībā uz nosacījumiem atbrīvošanai no izvešanas aizlieguma Kopienas iekšējai tirdzniecībai un attiecībā uz aizliegtās zonas norobežošanu Bulgārijā, Francijā, Vācijā un Itālijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 597)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/146/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 20. novembra Direktīvu 2000/75/EK, ar ko paredz īpašus noteikumus infekciozā katarālā drudža kontrolei un apkarošanai⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu un 11. un 12. pantu,

tā kā:

(1) Direktīvā 2000/75/EK ir noteikti kontroles noteikumi un pasākumi infekciozā katarālā drudža apkarošanai Kopienā, ieskaitot aizsardzības un uzraudzības zonu izveidi un aizliegumu izvest dzīvniekus no šīm zonām.

(2) Ar Komisijas 2005. gada 23. maija Lēmumu 2005/393/EK par aizsardzības un uzraudzības zonām saistībā ar infekciozo katarālo drudzi un par nosacījumiem, ko piemēro pārvadājumiem no šīm zonām vai caur šīm zonām⁽²⁾, ir paredzēts norobežot vispārējās ģeogrāfiskās teritorijas, kurās dalībvalstīm jāizveido aizsardzības un uzraudzības zonas ("aizliegtās zonas") saistībā ar infekciozo katarālo drudzi.

(3) Kopienas iekšējai tirdzniecībai ar olšūnām un embrijiem atbilstoši noteikumiem, kas minēti Lēmuma 2005/393/EK II.C.1. pielikumā atbilstīgi Starptautiskās embriju transplantēšanas biedrības (IETS) veiktajai riska novērtēšanai un atbilstīgi Starptautiskā epizootiju biroja (OIE) ieteikumiem attiecībā uz šo slimību no saņēmējas dalībvalsts nav vajadzīgs iepriekšējs pārvietošanas apstiprinājums, jo nav vajadzīgs infekciozā katarālā drudža tests pēc saņemšanas.

(4) Kopienas iekšējai tirdzniecībai ar olšūnām un embrijiem atbilstoši nosacījumiem, kas izklāstīti Lēmuma 2005/393/EK II pielikuma C punkta 2. apakšpunktā, nav vajadzīgs galamērķa dalībvalsts iepriekšējs pārvadājuma apstiprinājums, jo testos pēc spermas ievākšanas var neapšaubāmi noteikt, vai donordzīvnieks nav slims.

(5) Francija 2006. gada 20. decembrī pieprasīja Komisijai pielāgot ierobežojumu zonas robežas Francijā, jo skartajā zonā beigusies slimības pārnēsātāja aktivitāte.

(6) Ar Lēmumu 2006/762/EK⁽³⁾ Komisija pieņēma vairākus aizsargpasākumus pret infekciozo katarālo drudzi Bulgārijā, lai izvairītos no slimības izplatīšanās no skartās zonas Burgas administratīvajā rajonā saistībā ar aizdomīgu dzīvnieku importu Kopienā.

(7) Tā kā no 2007. gada 1. janvāra Bulgārija ir dalībvalsts, skartā zona tagad jāiekļauj Lēmuma 2005/393/EK I pielikumā.

(8) Vācija 2007. gada 9. janvārī paziņoja Komisijai par jauniem infekciozā katarālā drudža uzliesmojumiem Hesēnē un Lejassaksijā. Ņemot vērā šos jaunus konstatējumus, ir lietderīgi grozīt noteikto aizliegtās zonas robežu Vācijā.

(9) Itālija 2007. gada 10. janvārī Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgajai komitejai iesniedz ziņojumu, kurā secināts, ka uzraudzības sistēma, kas darbojas Itālijā, ir pierādījusi, ka Markes reģionā kopš 2005. gada aprīļa nav notikusi seropārveidošana.

⁽¹⁾ OV L 327, 22.12.2000., 74. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK (OV L 363, 20.12.2006., 352. lpp.).

⁽²⁾ OV L 130, 24.5.2005., 22. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/101/EK (OV L 43, 15.2.2007., 40. lpp.).

⁽³⁾ OV L 311, 10.11.2006., 56. lpp.

(10) Līdz ar to šis reģions jāuzskata par infekciozā katarālā drudža neskartu, un, pamatojoties uz Itālijas iesniegto pamatoto pieprasījumu, tas jāsvītro no Lēmuma 2005/393/EK I pielikumā B zonā ieskaitītajiem Itālijas reģioniem.

“b) galamērķa dalībvalsts pirms pārvadājuma dod piekrišanu, izņemot attiecībā uz saldētu spermu, olšūnām un embrijiem.”

(11) Tādēļ Lēmums 2005/393/EK ir attiecīgi jāgroza.

2) Lēmuma I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

(12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprītes un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Briselē, 2007. gada 28. februārī

1. pants

Lēmumu 2005/393/EK groza šādi.

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

1) Lēmuma 5. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

PIELIKUMS

Lēmuma 2005/393/EK I pielikumu groza šādi.

- 1) Izveido jaunu *H* zonu.

“*H* zona

Bulgārija

— Burgas administratīvais apgabals.”

- 2) Aizliegto zonu sarakstu *F* zonai (8. serotips), kas attiecas uz Franciju, aizstāj ar šādu:

“Francija

— Département de l'Aube: arrondissement de Bar-sur-Aube et cantons de Arcis-sur-Aube, de Chapelle-Saint-Luc, de Mery-sur-Seine, de Piney, de Ramerupt, de Troyes (1^{er}, 2^{ème}, 3^{ème}, 4^{ème}, 5^{ème} et 7^{ème} cantons)

— Département des Ardennes

— Département de l'Aisne

— Département de la Marne

— Département de la Haute-Marne: arrondissement de Saint-Dizier et cantons de Andelot-Blancheville, de Bourmont, de Chaumont-Nord, de Chaumont-Sud, de Clefmont, de Juzennecourt, de Saint-Blin, de Vignory

— Département de la Meurthe-et-Moselle

— Département de la Meuse

— Département de la Moselle

— Département du Nord

— Département de l'Oise: arrondissements de Clermont, de Compiègne et cantons de Beauvais-Nord-Est, de Beauvais-Nord-Ouest, de Beauvais-Sud-Ouest, de Betz, de Crépy-en-Valois, de Crèvecœur-le-Grand, de Formerie, de Grandvilliers, de Marseille-en-Beauvaisis, de Nanteuil-le-Haudouin, de Nivillers, de Pont Sainte Maxence

— Département du Pas-de-Calais

— Département du Bas-Rhin: arrondissements de Haguenau, de Molsheim, de Saverne, de Strasbourg-campagne, de Strasbourg-ville, de Wissembourg et canton de Obernai

— Département de Seine-Maritime: cantons de Aumale, de Blangy-sur-Bresle, de Eu

— Département de Seine-et-Marne: cantons de Ferté-sous-Jouarre, de Lizy-sur-Ourcq, de Rebais

— Département de la Somme

— Département des Vosges: cantons de Bulgnéville, de Charmes, de Châtenois, de Coussey, de Mirecourt, de Neufchâteau, de Raon-l'étape, de Senones, de Vittel.”

- 3) Ar šādu tekstu aizstāj aizliegto zonu sarakstu *F* zonā (8. serotips) attiecībā uz Vāciju:

“Vācija

Baden-Württemberg

Stadtkreis Baden-Baden

Im Landkreis Enzkreis: Birkenfeld, Eisingen, Illingen, Ispringen, Kämpfelbach, Kelttern, Kieselbronn, Knittlingen, Königsbach-Stein, Maulbronn, Mühlacker, Neuenbürg, Neulingen, Ölbronn-Dürrn, Ötisheim, Remchingen, Sternenfels, Straubenhardt

Stadtkreis Heidelberg

Stadtkreis Heilbronn

Im Landkreis Heilbronn: Bad Friedrichshall, Bad Rappenau, Bad Wimpfen, Brackenheim, Cleebronn, Eberstadt, Eppingen, Erlenbach, Gemmingen, Güglingen, Gundelsheim, Hardthausen am Kocher, Ittlingen, Jagsthausen, Kirchart, Langenbrettach, Leingarten, Möckmühl, Massenbachhausen, Neckarsulm, Neudenau, Neuenstadt am Kocher, Nordheim, Oedheim, Offenau, Pfaffenhofen, Roigheim, Schwaigern, Siegelsbach, Untereisesheim, Widdern, Zaberfeld

Im Hohenlohekreis: Dörzbach, Forchtenberg, Ingelfingen, Krautheim, Öhringen, Schöntal, Weißbach, Zweiflingen

Landkreis Karlsruhe

Stadtkreis Karlsruhe

Im Landkreis Ludwigsburg: Sachsenheim

Stadtkreis Mannheim

Im Main-Tauber-Kreis: Ahorn, Assamstadt, Bad Mergentheim, Boxberg, Freudenberg, Großrinderfeld, Grünsfeld, Igersheim, Königheim, Kulsheim, Lauda-Königshofen, Tauberbischofsheim, Weikersheim, Werbach, Wertheim, Wittigshausen

Neckar-Odenwald-Kreis

Im Ortenaukreis: Achern, Appenweiler, Kappelrodeck, Kehl, Lauf, Neuried, Oberkirch, Offenburg, Renchen, Rheinau, Sasbach, Sasbachwalden, Schutterwald, Willstätt

Stadtkreis Pforzheim

Landkreis Rastatt

Rhein-Neckar-Kreis

Bayern

Landkreis und Stadt Aschaffenburg

Landkreis Bad Kissingen

Im Landkreis Lüneburg: Albertshofen, Biebelried, Bruchbrunn, Dettelbach, Kitzingen, Mainstockheim, Marktsteft, Nordheim am Main, Schwarzach am Main, Sommerach, Sulzfeld am Main, Volkach

Landkreis Main-Spessart

Landkreis Miltenberg

Landkreis Rhön-Grabfeld

Im Landkreis Schweinfurt: Bergheinfeld, Dittelbrunn, Euerbach, Frankenwinheim, Geldersheim, Gochsheim, Grafenrheinfeld, Grettstadt, Koltzheim, Niederwerrn, Poppenhausen, Röhlein, Schonungen, Schwanfeld, Schwebheim, Sennfeld, Stadtlauringen, Sulzheim, Üchtelhausen, Waigolshausen, Wasserlosen, Werneck, Wipfeld

Stadt Schweinfurt

Landkreis Würzburg ohne die Gemeinden Aub und Bieberehren

Stadt Würzburg

Brandenburg

Im Landkreis Prignitz: Besandten, Eldenburg, Wootz

Freie Hansestadt Bremen

Gesamtes Landesgebiet

Freie und Hansestadt Hamburg

Gesamtes Landesgebiet

Hessen

Gesamtes Landesgebiet

Mecklenburg-Vorpommern

Im Landkreis Ludwigslust: Belsch, Bengerstorf, Besitz, Stadt Boizenburg, Brahlstorf, Dersenow, Stadt Dömitz, Gresse, Greven, Gallin, Grebs-Niendorf, Karenz, Leussow, Stadt Lübtheen, Malk Göhren, Malliß, Neu Gülze, Neu Kaliß, Nostorf, Pritzler, Redefin, Schwanheide, Teldau, Tessin/Bzbg., Vellahn, Vielank, Warlitz

Niedersachsen

Gesamtes Landesgebiet

Nordrhein-Westfalen

Gesamtes Landesgebiet

Rheinland-Pfalz

Gesamtes Landesgebiet

Saarland

Gesamtes Landesgebiet

Sachsen-Anhalt

Landkreis Altmarkkreis Salzwedel

Landkreis Aschersleben-Staßfurt

Im Landkreis Bernburg: Güsten

Landkreis Bördekreis

Landkreis Halberstadt

Im Landkreis Jerichower Land: Hohenwarte, Lostau

Landeshauptstadt Magdeburg

Im Kreis Mansfelder Land: Abberode, Ahlsdorf, Alterode, Annarode, Arnstedt, Benndorf, Biesenrode, Bräunrode, Braunschwende, Friesdorf, Gorenzen, Greifenhagen, Großörner, Harkerode, Hergisdorf, Hermerode, Hettstedt, Klostermansfeld, Mansfeld, Möllendorf, Molmerswende, Piskaborn, Quenstedt, Ritterode, Ritzgerode, Siebigerode, Stangerode, Sylta, Ulzigerode, Vatterode, Walbeck, Welbsleben, Wiederstedt, Wippra

Landkreis Ohre-Kreis

Landkreis Quedlinburg

Im Landkreis Sangerhausen: Bennungen, Berga, Beyernaumburg, Blankenheim, Breitenbach, Breitenstein, Breitung, Brücken (Helme), Dietersdorf, Drebsdorf, Edersleben, Emseloh, Gonna, Grillenberg, Großleinungen, Hackpfüffel, Hainrode, Hayn (Harz), Horla, Kelbra (Kyffhäuser), Kleinleinungen, Lengefeld, Martinsrieth, Morungen, Niederröblingen (Helme), Nienstedt, Oberröblingen, Obersdorf, Pölsfeld, Questenberg, Riestedt, Riethnordhausen, Roßla, Rotha, Rottleberode, Sangerhausen, Schwenda, Stolberg (Harz), Tilleda (Kyffhäuser), Ufrungen, Wallhausen, Wettelrode, Wicke-rode, Wolfsberg

Im Landkreis Schönebeck: Atzendorf, Biere, Eickendorf, Förderstedt, Löbnitz(Bode), Schönebeck(Elbe), Welsleben

Im Landkreis Stendal: Aulosen, Badingen, Ballerstedt, Berkau, Bismark(Altmark), Boock, Bretsch, Büste, Dobberkau, Flessau, Gagel, Garlipp, Gladigau, Gollensdorf, Grassau, Groß Garz, Heiligenfelde, Hohenwulsch, Holzhausen, Insel, Käthen, Kläden, Königde, Kossebau, Kremkau, Krevese, Lückstedt, Lüderitz, Meßdorf, Möringen, Nahrstedt, Pollitz, Querstedt, Rochau, Rossau, Schäplitz, Schernebeck, Schinne, Schorstedt, Staats, Steinfeld, Tangerhütte, Uchtdorf, Uchtspringe, Vinzelberg, Volgfelde, Wanzer, Windberge, Wittenmoor

Landkreis Wernigerode

Schleswig-Holstein

Im Kreis Herzogtum Lauenburg: Alt Mölln, Aumühle, Bälau, Basedow, Basthorst, Besenthal, Börnsen, Borstorf, Breitenfelde, Bröthen, Brunstorf, Buchhorst, Büchen, Dahmker, Dalldorf, Dassendorf, Elmenhorst, Escheburg, Fitzen, Fuhlenhagen, Geesthacht, Götting, Grabau, Grambek, Groß Pampau, Grove, Gudow, Gülzow, Güster, Hamfelde, Hamwarde, Havekost, Hohenhorn, Hornbek, Juliusburg, Kankelau, Kasseburg, Klein Pampau, Koberg, Köthel, Kollow, Kröppelshagen-Fahrendorf, Krüzen, Krukow, Kuddewörde, Langenlehsten, Lanze, Lauenburg/Elbe, Lehmrade, Linau, Lüttau, Möhnsen, Mölln, Mühlenrade, Müssen, Niendorf/Stecknitz, Poggensee, Roseburg, Forstgutsbezirk Sachsenwald, Sahms, Schnakenbek, Schönberg, Schretstaken, Schulendorf, Schwarzenbek, Siebeneichen, Sirksfelde, Talkau, Tramm, Walksfelde, Wangelau, Wentorf bei Hamburg, Wentorf (Amt Sandesneben), Wiershop, Witzeeze, Wohltorf, Woltersdorf, Worth

Im Kreis Pinneberg: Appen, Barmstedt, Bevern, Bilsen, Bönningstedt, Bokholt-Hanredder, Borstel-Hohenraden, Bullenkuhlen, Ellerbek, Ellerhoop, Elmshorn, Groß Nordende, Halstenbek, Haselau, Haseldorf, Hasloh, Heede, Heidgraben, Heist, Hemdingen, Hetlingen, Holm, Klein Nordende, Klein Offenseth-Sparrieshoop, Kölln-Reisiek, Kummerfeld, Seester, Moorrege, Neuendeich, Pinneberg, Prisdorf, Quickborn, Raa-Besenbek, Rellingen, Schenefeld, Seester, Seester-mühe, Seeth-Ekholz, Tangstedt, Tornesch, Uetersen, Wedel

Im Kreis Segeberg: Alveslohe, Ellerau, Henstedt-Ulzburg, Norderstedt

Im Kreis Steinburg: Altenmoor, Borsfleth, Engelbrechtsche Wildnis, Glückstadt, Herzhorn, Horst (Holstein), Kiebitzreihe, Kollmar, Neuendorf b. Elmshorn, Sommerland

Im Kreis Stormarn: Ahrensburg, Ammersbek, Bargtheide, Barsbuettel, Braak, Brunsbek, Delingsdorf, Glinde, Grande, Groenwohld, Grossensee, Grosshansdorf, Hamfelde, Hammoor, Hohenfelde, Hoisdorf, Jersbek, Koethel, Luetjensee, Oststeinbek, Rausdorf, Reinbek, Siek, Stapelfeld, Steinburg, Tangstedt, Todendorf, Trittau, Witzhave

Thüringen

Landkreis Eichsfeld

Stadt Eisenach

Stadt Erfurt

Landkreis Gotha

Im Landkreis Hildburghausen: Eichenberg, Grub, Haina, Henfstedt, Marisfeld, Mendhausen, Oberstadt, Schmeheim, Themar, Westenfeld

Im Ilmkreis: Angelroda, Arnstadt, Elgersburg, Frankenhain, Gehlberg, Geraberg, Geschwenda, Gossel, Graefenroda, Ichtshausen, Liebenstein, Plau, Wachsenburggemeinde

Im Kyffhäuserkreis: Abtsbessingen, Artern/Unstrut, Bad Frankenhausen/Kyffhäuser, Badra, Bellstedt, Bendeleben, Borxleben, Bretleben, Clingen, Ebeleben, Esperstedt, Etzleben, Freienbessingen, Göllingen, Gorsleben, Greußen, Großenehrich, Günserode, Hachelbich, Helbedündorf, Heldrungen, Holzsußra, Ichstedt, Niederbösa, Oberbösa, Oldisleben, Ringleben, Rockstedt, Rottleben, Schernberg, Seega, Sondershausen, Steinhaleben, Thüringenhausen, Topfstedt, Trebra, Voigtstedt, Wasserthaleben, Westgreußen, Wolferschwenda

Landkreis Nordhausen

Im Landkreis Schmalkalden-Meiningen: Altersbach, Aschenhausen, Bauerbach, Behrungen, Belrieth, Benshausen, Berkach, Bernbach, Bibra, Birx, Breitung/Werra, Brotterode, Christes, Dillstädt, Einhausen, Ellingshausen, Erbenhausen, Fambach, Floh-Seligenthal, Frankenheim/Rhön, Friedelshausen, Henneberg, Herpf, Heßles, Hümpfershausen, Jüchsen, Kaltensundheim, Kaltenwestheim, Kleinschmalkalden, Kühndorf, Leutersdorf, Mehmels, Meiningen, Melpers, Metzels, Neubrunn, Nordheim, Oberhof, Oberkatz, Obermaßfeld-Grimmenthal, Oberschönau, Oberweid, Oepfershausen, Queienfeld, Rentwertshausen, Rhönblick, Rippershausen, Ritschenhausen, Rohr, Rosa, Roßdorf, Rotterode, Schmalkalden, Schwallungen, Schwarza, Schwickershausen, Springstille, Steinbach-Hallenberg, Stepfershausen, Sülzfeld, Trusetal, Unterkatz, Untermaßfeld, Unterschönau, Unterweid, Utendorf, Vachdorf, Viernau, Wahns, Wallbach, Walldorf, Wasungen, Wernshausen, Wölfershausen, Wolfmannshausen, Zella-Mehlis

Im Landkreis Sömmerda: Alperstedt, Andisleben, Bilzingsleben, Büchel, Elxleben, Frömmstedt, Gangloffsömmern, Gebesee, Griefstedt, Großrudstedt, Günstedt, Haßleben, Henschleben, Herrnschwende, Kannawurf, Kindelbrück, Nöda, Riethgen, Riethnordhausen, Ringleben, Schloßvippach, Schwerstedt, Sömmerda, Straußfurt, Udestedt, Walschleben, Weißensee, Werningshausen, Witterda, Wundersleben

Stadt Suhl

Unstrut-Hainich-Kreis

Wartburgkreis”

- 4) Ar šādu tekstu aizstāj aizliegto zonu sarakstu B zonā (2. serotips):

“B zona (2. serotips)

Itālija

Abruzzo: L'Aquila, izņemot visas pašvaldības, kas ietilpst Avezzano-Sulmona vietējā veselības aizsardzības struktūrvienībā

Lazio: Rieti, Roma, Viterbo

Toscana: Grosseto

Umbria: Terni un Perugia”

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2007/147/KĀDP

(2007. gada 27. februāris),

ar ko atceļ Vienoto rīcību 2006/319/KĀDP par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 14. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2006. gada 27. aprīlī pieņēma Vienoto rīcību 2006/319/KĀDP ⁽¹⁾ par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā (operācija "EUFOR RD Kongo").
- (2) Militārā operācija tika uzsākta ar Padomes Lēmumu 2006/412/KĀDP ⁽²⁾ 2006. gada 12. jūnijā un pabeigta 2006. gada 30. novembrī, kā izklāstīts Vienotās rīcības 2006/319/KĀDP 15. panta 2. punktā. Pēc tam visi spēki no operācijas vietas ir atsaukti.
- (3) Ar Padomes Lēmumu 2004/197/KĀDP (2004. gada 23. februāris), ar ko izveido mehānismu tādu Eiropas Savienības operāciju kopējo izmaksu finansēšanas pārvaldībai, kas skar militārus vai aizsardzības aspektus ⁽³⁾ (*Athena*) noteiktas procedūras operācijas revīzijai un pārskatu iesniegšanai.

- (4) Saskaņā ar tā 15. panta 3. punktu, Vienotā rīcība 2006/319/KĀDP būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Ar šo atceļ Vienoto rīcību 2006/319/KĀDP. Tas neietekmē Lēmumā 2004/197/KĀDP paredzētās operācijas revīzijas un pārskatu iesniegšanas procedūras.

2. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo vienoto rīcību publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. STEINBRÜCK

⁽¹⁾ OV L 116, 29.4.2006., 98. lpp.

⁽²⁾ OV L 163, 15.6.2006., 16. lpp.

⁽³⁾ OV L 63, 28.2.2004., 68. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/91/KĀDP (OV L 41, 13.2.2007., 11. lpp.).